

# BOLETÍN SALESIANO

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

SUMARIO: Estudiando a Don Bosco (VIII). — Caminos providenciales. — Lluvia de Gracias (Dña. Dorothea). — Libros Salesianos - Libros recibidos. — De nuestras Misiones: China: Días de angustia. - La Obra Salesiana en el Paraguay y en el Gran Chaco. - Actividad Misionera en la Pampa Central. - El Orfanato salesiano de Belén. - Las Hijas de M. A. entre los negritos del Congo Belga. — Culto de María Auxiliadora: La Virgen de Don Bosco (XVIII). - Gracias. — Tesoro espiritual. — Por el Mundo Salesiano: Barcelona: Una nueva Obra de las Hijas de María Auxiliadora. - Campello: Inauguración de un Centro de Cultura. — Al vuelo: Caracas - Ciudadela - Cuzco - Madrid - Puerto Natales - Santander - Santiago - Sevilla - Tibidabo - Valparaíso - Yucay. — Los que mueren.

## *Estudiando a Don Bosco (VIII).*

### Nuevos horizontes.

#### *Las loterías.*

Una vez dueño Don Bosco de la Casa Pinardi, fué admitiendo niños internos con lo cual disminuyó mucho el local disponible para las Escuelas Nocturnas y para las obras dominicales. Era necesario, pues, ampliar los locales y hacía falta construir una Iglesia, capaz al menos de 700 personas. Pero ¿dónde encontrar los medios? Para ello ideó la organización de una lotería o tómbola benéfica. Fué la primera de las nueve loterías, cada vez más importantes, que él organizó desde 1852 hasta 1885, para reunir fondos para sus obras y demás necesidades de su Oratorio. Las dos últimas fueron para el Santuario de María Auxiliadora en Turín y para la Basílica del Sagdo. Corazón de Jesús en Roma y duraron dos años cada una. Fácil es imaginar el trabajo inmenso que esto suponía para Don Bosco, ya tan ocupado. Tenía que organizar una numerosa correspondencia, hacer viajes, visitas, etc. y casi todo tenía que hacerlo él personalmente. Pero también adquiría con ello muchas y preciosas relaciones, ensanchándose considerablemente el círculo de personas que conocían su Obra.

#### *Memoria y gratitud.*

Tanto más que Don Bosco, a las demás dotes naturales, unía una memoria que no es exagerado llamar prodigiosa y que conservó hasta el fin de su vida. De nadie se olvidaba, y mucho menos de los que le habían hecho algun beneficio, desde el que un día le dió un pedazo de pan y un poco de fruta para saciar su hambre cuando niño, hasta el acaudalado señor que ponía en sus manos un medio patrimonio; a todos los tenía presentes en su corazón, en sus oraciones y en las atenciones afectuosas que hacía ellos guardaba. ¡Y eran miles de personas! De igual manera no hubo niño que se hubiera presentado alguna vez en su Oratorio y que él no reconociera y llamara por su nombre aún después de muchos años.

#### *Los Cooperadores Salesianos.*

Pero téngase en cuenta que si Don Bosco no olvidaba, difícilmente era olvidado por quienes lo trataban; pues era casi imposible no quedar prendado de aquel conjunto de cualidades. Y he aquí que, naturalmente, empieza a delinearse



a lo lejos aquella vasta red de mutuo amor y simpatía, aquella multiforme y variada muchedumbre de cooperadores, que constituyeron más tarde una de las más admirables asociaciones del mundo de la caridad, llegando a formar una federación universal para promover en todas las naciones y pueblos, el bien de todas las clases sociales, según el espíritu del primer iniciador.

Que éste es el concepto, y lo decimos ya desde ahora, que tuvo Don Bosco al idear su grandiosa Unión de los Cooperadores Salesianos: La *cooperación universal* de la Sociedad Cristiana al bien de la juventud y de las almas. No pretendió simplemente crear una Asociación de beneficencia, tan recomendable como se quiera, en favor de sus obras; sino que se propuso reanimar, con el espíritu y el sistema salesianos, el celo y actividad de todos aquellos que se preocupan por la restauración cristiana de la Sociedad. En otros términos: La cooperación salesiana no nació como un movimiento de almas y de corazones hacia Don Bosco sino que fué una llama de celo y de restauración cristiana por medio de la juventud, que, partiendo de Don Bosco, se comunica a muchos corazones hasta abarcar el mundo entero. Es un concepto grandioso y digno de un genio y no nos parece prematuro haberlo enunciado en este lugar, si se tiene en cuenta, como ya hemos hecho observar, que las creaciones más grandiosas de aquella mente privilegiada se desarrollaron de principios al parecer insignificantes y fueron madurando y perfeccionándose a través de pruebas y experiencias de muchos años, siendo casi siempre hijas de circunstancias y de hechos que a otros no habrían dicho nada.

### Las Escuelas Profesionales.

Y volvamos a nuestra narración. La Casa y la Iglesia surgieron como por encanto y a fines de 1852 estaban terminadas y enseguida, una tras otra, brotaron dos nuevas ramas: La primera, hija de la necesidad, fueron los talleres, o Escuelas de Artes y Oficios.

Los niños internos del Oratorio tenían sólo en él alojamiento y comida, pero iban a trabajar fuera de casa, con dueños cuidadosamente escogidos; La *Mamma Mar-*

*gherita* (que murió en 1856) se ocupaba de muchas, de demasiadas cosas, la pobre; pero no podía arreglar los zapatos de aquellos galopines, ni hacerles los trajes; y fué para remediar a esta necesidad que, en el fondo de un corredor, Don Bosco, en octubre de 1853, instaló un rudimentario taller de zapatería y sastrería.

Y según lo dicho, que la necesidad y la ocasión para él se convertían en instituciones, al año siguiente añadió el taller de encuadernación para ocupar a aquellos niños de más débil complexión o para quienes era difícil encontrar trabajo en la ciudad; dos años después, empezó con la carpintería; y en 1862, ampliados los edificios y aumentando grandemente el número de los internos, estableció la *tipografía* y el taller de *mecánica*, y, dos años más tarde, la *librería*.

Pero si los primeros talleres surgieron por razones de economía doméstica, los otros fueron hijos de una necesidad moral: arrancar a aquellos jovencitos de los peligros de un ambiente no siempre edificante en los talleres y por las calles de la ciudad. Y en cuanto a los de imprenta y encuadernación, para utilizarlos, además, en la producción y difusión de libros buenos, destinados a la juventud y al pueblo.

De aquellos pobres y rudimentarios talleres surgió la vasta y genial institución de las *Escuelas Profesionales Salesianas*, que, provistas hoy de todos los adelantos de la técnica moderna, enseñan a la juventud pobre del antiguo y del nuevo mundo, el trabajo y la honradez cristiana y que han sido no pocas veces el germen del progreso industrial en naciones incipientes o atrasadas.

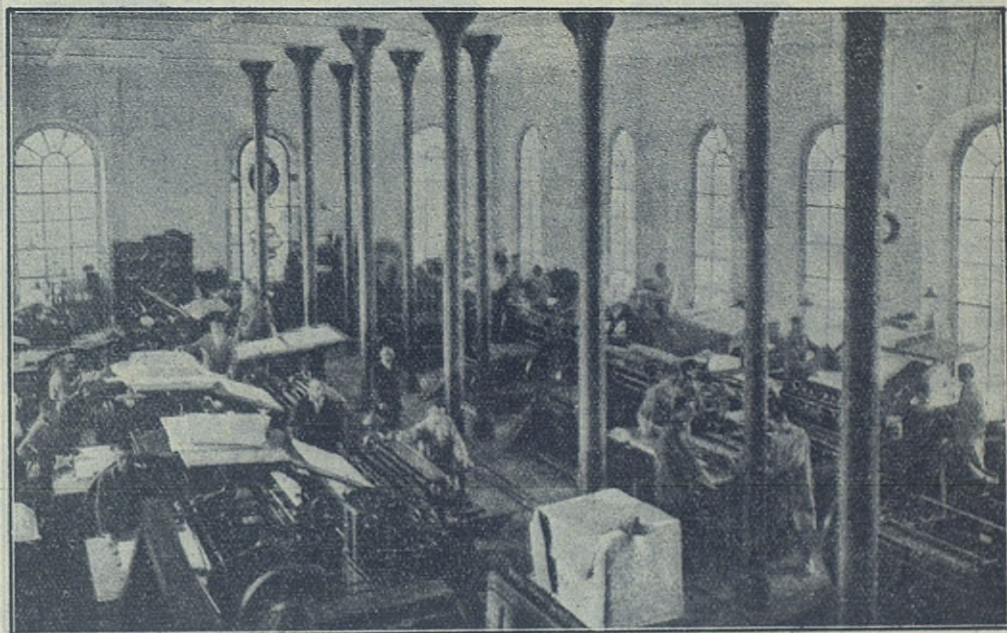
Y es conmovedor pensar que a aquellos primeros pobrecitos niños de Don Bosco que empezaron a componer zapatos, a enebrar la aguja, a cepillar madera, a limar hierro, a componer letras, responden hoy no solamente millares de niños en las grandes ciudades europeas y americanas; sino, aún en aquellos sitios donde poco ha era todo barbarie, la oscura mano de los onas, de los bororos, de los negros del Africa o de los jíbaros del Ecuador; y que todos aman y veneran como a Padre al que sonriente preside sus tareas desde el pobre retrato que cuelga de la desnuda pared del taller, al Vble. Juan Bosco.



A Don Bosco cabe, pues, la gloria de haber introducido en Italia las Escuelas Profesionales de las que hoy se glorían las ciudades y los gobiernos que en algunos países han solicitado y adoptado hasta sus programas de aprendizaje; pero con la diferencia que Don Bosco con la sencillez propia de su persona y de su obra, con la moral cristiana y el sistema educativo todo paternidad y religión, logra hacer obreros moralmente ejemplares y técnicamente hábiles; mientras que mu-

ni particular ni colectiva, que haya alcanzado tales triunfos: Las *Lecturas Católicas*, las colecciones escolásticas de *Clásicos Paganos y Cristianos* y la *Biblioteca de la Juventud Italiana*, que proporcionaba por pocos céntimos los clásicos «expurgados para uso de la juventud» adquirieron una importancia y un desarrollo extraordinario.

Fué esta una de las cosas que más hizo notar el Santo Padre Pío XI en la magnífica alocución que pronunció después de la lectura del Decreto sobre la



Taller-escuela de imprenta del Oratorio Salesiano de Turin, montado en tiempo de Don Bosco.

chas Escuelas oficiales gastan millones con escasos resultados, sobre todo bajo el punto de vista moral, tan importante para crear al obrero completo.

### La prensa.

Don Bosco dió una preferencia especial y un desarrollo extraordinario a la prensa. Puede afirmarse, sin adulaciones, que sin el impulso y aportación de Don Bosco y de sus hijos, la prensa católica italiana estaría muy lejos aún del glorioso desarrollo que en ella se admira. Y si nos paramos a considerar el bien que con ello se obró en el campo de la religión y de la escuela, difícilmente habrá otra empresa,

heroicidad de las virtudes de nuestro Vble. Padre, en febrero del pasado año, recordando como él mismo pudo ver, acompañado por Don Bosco, el magnífico taller de imprenta que se había instalado en el Oratorio de Turin y al manifestar su sorpresa ante aquella grandiosidad se oyó responder: «*En cuestión de prensa Don Bosco quiere ir siempre a la cabeza*».

Ahora, que Don Bosco partía de un criterio económico que hubiera arruinado a cualquier editor; su único interés era el bien moral de la juventud y del pueblo: *editar libros con el mínimo gasto, venderlos a precio de coste (y a veces aún a menos) con tal que se difundiera la Buena Prensa.* Y obtuvo además con ello un verdadero



adelanto en la *cultura popular*. Pues muchos se decidieron a leer, dado lo económico del precio, las obras de los clásicos, libros de religión y moral, lecturas amenas; influyendo hasta en el *teatro*, con una colección de obras adaptadas a la juventud.

La prensa salesiana fué aumentando el número y perfeccionando los medios de sus imprentas editoras, algunas de las cuales alcanzan hoy la perfección artística

tria librera: desde el trapo que se convierte en papel, hasta la encuadernación sencilla y lujosa del libro, compuesto e impreso allí mismo, con tipos fundidos a la vista de los visitantes.

### *Don Bosco y el progreso.*

Quizá alguno dirá que todo este movimiento y sobre todo, el desarrollo pos-



México: Alumnos externos del Colegio "Cristóbal Colón", donde el 4 de Diciembre último se efectuó la distribución de premios con gran solemnidad.

en Italia, en España, en Francia, en América y en la India, inundando el mundo de buenos libros y de hermosas ediciones, siendo en la Iglesia un auxiliar poderoso para el resurgimiento del espíritu cristiano.

Y Don Bosco no paró ahí; sino que abarcó también la *fundición tipográfica* y todas las industrias del *Arte del libro* hasta la misma *fabricación del papel*, para la cual fué el primero que introdujo en Italia máquinas modernas. La exposición Nacional de Turín de 1884 fué a este respecto una verdadera revelación. Allí se pudo admirar un grandioso pabellón donde Don Bosco hizo instalar y funcionar todo el complejo organismo de la indus-

terior a su muerte no podía estar contenido en el pensamiento de Don Bosco y que ello se debe más bien a los tiempos y a los hombres que vinieron tras de él. Sin tener en cuenta que Don Bosco previno, en muchas cosas, el adelanto de los tiempos, esta observación nos ofrece la oportunidad de hacer resaltar un aspecto no sólo genial, sino muy característico de este humilde sacerdote. Don Bosco acogía de buen grado las manifestaciones del progreso material, y las buscaba y las adoptaba para santificarlas. Si durante su vida hubieran aparecido ciertos inventos y novedades que ahora nosotros admiramos y que en sí son buenos, sin



duda que Don Bosco los habría acogido con ardor como lo hizo con otros de su tiempo. Y es que Don Bosco era un *hombre moderno*, en el buen sentido de la palabra. Y este espíritu de modernidad y progreso, la antítesis de la inmovilidad propia de mentes mezquinas y de corazones pequeños, Don Bosco lo legó e infundió en su Congregación. He aquí porqué a él también deben atribuirse muchas de las cosas que no pudo llegar a hacer ni a ver.

### *El coadjutor salesiano.*

Pero el secreto de esta expansión extraordinaria de caridad y de educación cristiana entre las clases obreras, se debe a otro factor, que es a su vez una de las más puras glorias del genio de Don Bosco y la especialidad más característica de la vida salesiana.

Nos referimos al tipo completamente nuevo en la historia de las *Ordenes religiosas del Coadjutor Salesiano*.

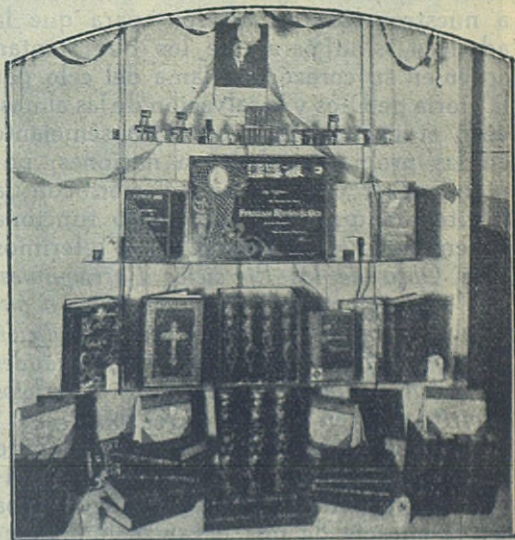
Quién entra en un taller o en una librería salesiana se encuentra al frente de ellos con maestros de arte o encargados, que en nada se diferencian externamente de un honesto jefe u oficial de un taller o de un Director de una empresa. Y sin embargo son religiosos al igual de los sacerdotes y de los clérigos. Son maestros en su arte, la enseñan a los niños con sujeción a programas y con el mismo sistema paternal con que los sacerdotes y clérigos dan sus clases de primera o de segunda enseñanza. Son a la vez maestros de arte y, en el taller y fuera de él, educadores salesianos.

A diferencia de los legos de casi todas las demás órdenes religiosas, no son los conversos, que sirven a los hermanos sacerdotes; sino iguales a ellos en todo, si se exceptúa el carácter sacerdotal y la alta dirección de las casas y de la Congregación, y llegan a ocupar cargos de gran importancia y responsabilidad.

Este *laicado religioso* activo, esta asociación del hombre en hábito seglar para colaborar y convivir, al igual que el sacerdote, en el estado religioso, constituye quizá, junto con la del sistema Preventivo, la idea más genial de Don Bosco.

Y sino, considere el mismo lector la eficacia pedagógica de esta identidad de condición entre el educador y el joven

aprendiz, que de su maestro aprende no solamente lo necesario para llegar a ser un verdadero artista en su oficio, sino la manera práctica de ser a la vez cristiano perfecto. Juntos trabajan y vestidos de igual manera, juntos juegan y se divierten santamente, juntos se acercan a la misma mesa eucarística, produciendo todo ello una impresión que jamás se borrará de la memoria ni del corazón. Y considérese también cuánto sea genuinamente cristiano y moderna y santamente democrático este poner a la par, en los intereses y



México: Un aspecto de la Exposición profesional.

en la actividad de la caridad y de la religión, al laico con el sacerdote, haciendo cooperar a ambos a la misión cristianamente transformadora de la sociedad.

Y bajo otro aspecto, el coadjutor salesiano representa una fuerza y un valor de virtud superior al de quién está obligado a ella y al mismo tiempo favorecido, por una sotana, por un hábito o por las órdenes sagradas. Sin parecerlo, el coadjutor salesiano practica los consejos evangélicos y muestra en sí el ejemplo, el tipo de aquél hombre perfecto que el Divino Autor del Cristianismo propuso como modelo a toda la Sociedad, la cual por su naturaleza y en su generalidad es laica y en el concepto cristiano tiene que mantenerse con la colaboración espiritual del laicado y del sacerdocio.



# CAMINOS PROVIDENCIALES

La Casa que fué propiedad de la Sierva de Dios, Dña. Dorotea de Chopitea se convierte en Sede de una Obra católica

## La Obra de los Ejercicios Parroquiales.

Existe en Barcelona (España) una Obra católica de tanta importancia para la restauración cristiana del individuo y de la sociedad, que con gusto la damos a conocer a nuestros lectores no sólo para que la admiren, sino para que los que sientan arder en su corazón la llama del celo por la gloria de Dios y la salvación de las almas, vean si es posible hacer algo semejante en las propias ciudades o naciones, poniéndose si es caso en relación con la institución que con tanto éxito funciona ya en la Ciudad Condal. Nos referimos a la *Obra de los Ejercicios Parroquiales*, que se propone dar al mayor número posible de personas de toda clase y condición la oportunidad y toda suerte de facilidades para hacer, todos los años, los *Ejercicios Espirituales*, en completo retiro.

Cualquiera que alguna vez haya tenido la dicha de hacer los Ejercicios Espirituales comprenderá en seguida cual deba ser la eficacia de una organización semejante y los consoladores frutos de vida cristiana que debe producir por doquier.

En toda Cataluña y aún fuera de ella (pues la Obra va extendiendo cada vez más su radio de acción) es un continuo sucederse de tandas de ejercicios, para toda clase de personas, no parándose esta Obra ante ningún sacrificio pecuniario con tal de poder dar facilidades. Y un día alquila por su cuenta todo un Hotel de lujo, que se convierte durante ocho días en Casa de Ejercicios para caballeros de la aristocracia o grandes capitalistas, que difícilmente podrían prescindir de ciertas comodidades a las que están acostumbrados; otro día organiza otra tanda en un Santuario colocado en la alta montaña, para que los turistas, amantes de las altas cumbres y de las nieves perpetuas, encuentren en un ambiente para ellos agradable, la facilidad de hacer los ejercicios; otras veces cubre por su cuenta,

en todo o en parte, los gastos que ejercitantes pobres no podrían soportar, por alojamiento o comida durante aquellos días, etc. y todo esto con una organización admirable, con sucursales y representaciones en casi todos los pueblos de la región; de manera que el que una vez ha hecho los Ejercicios, recibe ya todos los años la invitación personal para una tanda apropiada a su clase y condición.

Y la obra se va difundiendo cada vez más con un renacimiento de vida cristiana activa que verdaderamente consuela. Muchos párrocos que lloraban inconsolables ante la indiferencia religiosa de sus parroquianos, viendo alejados de la Iglesia especialmente a los hombres, ven hoy con grande alegría de su corazón que el movimiento religioso ha revivido en su parroquia, que los hombres no sólo frecuentan la Iglesia, sino que se acercan a menudo a los Santos Sacramentos y se han puesto al lado suyo para ayudarles en las Obras de celo y de caridad de la Parroquia. Y los que ya son ejercitantes asíduos y comprueban el bien grande que de ello han recibido, se convierten en apóstoles de la Obra, procurando a sus amigos y conocidos la misma dicha. Y van surgiendo en todas partes las llamadas *Ligas de Perseverancia*, cuyos socios procuran hacer todos los años los ejercicios espirituales y sobre todo conservar el fruto de ellos en la vida individual y colectiva.

Durante el año 1926, sólo en las 8 diócesis de Cataluña, se organizaron tandas de Ejercicios en 942 poblaciones distintas habiendo llegado el número de ejercitantes en un sólo año a 8.540 hombres, de los cuales 4.163 de las clases directoras y 4.377 de las clases populares.

Seis años de vida tiene la *Obra de los Ejercicios Parroquiales* y ha adquirido ya proporciones gigantescas que prometen cada vez mayor desarrollo y mayores frutos. Una elegante Revista ilustrada titulada *Perseverancia* es el propagandista



y cronista de la Obra y mantiene el entusiasmo entre los asociados.

¡Cooperadores salesianos! sumaos a esta Obra con todo entusiasmo y procurad establecerla en vuestros países ya que ésta es obra eminentemente salesiana: en el capítulo primero de nuestras Santas Reglas, al determinar los fines de la Congregación Salesiana, dejó escrito nuestro Vble. Padre Don Bosco: *Por lo que a la generalidad de los fieles se refiere, como quiera que la necesidad de sostener la Religión Católica se hace sentir con gran urgencia entre los pueblos cristianos, los socios trabajarán con denuedo en asegurar y robustecer la piedad de los que por amor a una vida más perfecta hacen algunos días de retiro.*

### La nueva Sede.

Pero una obra de tales proporciones y que abarca todas las clases sociales necesitaba una sede digna, donde pudieran cómodamente montarse las complicadas oficinas y obras subsidiarias que el funcionamiento de la Obra de los Ejercicios supone, un local apropiado para la celebración de juntas, reuniones, conferencias y actos académicos; bibliotecas, salas de lectura etc.

Y Dios Nuestro Señor, de manera providencial, ha hecho que se pusiera a disposición de la Obra en el sitio más céntrico y hermoso de la ciudad de Barcelona (calle de las Cortes Catalanas, n. 642) un magnífico edificio que promete ser pronto una verdadera reliquia, que une a la obra de los Ejercicios el nombre de una ilustre Dama Barcelonesa, que de los ejercicios sacó la fuerza para ser una heroína de la caridad y que se presenta en lontananza como la Patrona de esta Obra, no sólo por instalarse en su Casa, sino porque corresponde perfectamente a aquellos ideales que hicieron de Dña. Dorotea de Chopitea una modelo de ejercitantes. De los ejercicios espirituales supo sacar aquella piedad individual sentida y aquella caridad

hacia el prójimo en grado heroico, que después de haberla hecho la admiración de sus conciudadanos en vida, le han merecido que se empezara ya su causa de beatificación para que, como esperamos, en un día no lejano, pueda serles propuesta como modelo y protectora desde el cielo.

Sí; la Casa hecha construir por Dña.



Barcelona (España). — La casa que fué de Dña. Dorotea.

Dorotea y dónde ella entregó santamente su alma a Dios, ha pasado a ser la Sede Central de la Obra de los Ejercicios Parroquiales.

Al hablar de tal adquisición dice la revista *Perseverancia*:

«Podríamos decir que la insistencia divina en hacernos tan inestimable don, ha podido más que nuestra torpeza en adivinarlo y en comprenderlo. Dios ha querido enlazar dos vidas: la de la Obra y la de la Sra. de Chopitea. Dejemos que el porvenir nos vaya descubriendo los



motivos. Entre tanto reconozcamos y acatemos unos hechos que son bastante claros y que se han producido, no diré a pesar nuestro, pero si sin que nosotros quisiéramos tomar parte en ellos.

Hace unos cuatro años, por vicisitudes de las cosas humanas, la Casa de Dña. Dorotea había pasado a ser propiedad de una sociedad profana, que la estaba transformando en un centro de reuniones y recreo. Un Padre de la Compañía de Jesús, muy interesado en la glorificación de la Sierva de Dios, para ejemplo de los ricos y bien de los pobres, doliéndole en el alma que la casa de una tan ejemplar señora fuera dedicada a cosas profanas, mientras se hacían las obras de adaptación, hizo enterrar en uno de los zócalos de las columnas de la Galería principal, una medalla de la Virgen para que dicha finca pasara a ser propiedad de una entidad católica, pero sin pensar por entonces, determinadamente, en ninguna.

Es de advertir que el procedimiento de la medalla de la Virgen para obtener una finca o un terreno deseado para obras buenas, fué usado muchas veces con grande éxito por la misma Dña. Dorotea.

Dos años después el mismo Padre jesuita, conocedor y entusiasta de las virtudes de Dña. Dorotea, exhortaba a la Obra de los Ejercicios a acudir a ella en sus necesidades y nos proponía como un compromiso de honor reconquistar la Casa donde aquella santa Dama vivió y murió. Nuestra poca fe en aquel consejo hizo que consideráramos la empresa como superior a nuestras fuerzas y que ni siquiera la tomáramos en consideración.

Algunos meses más tarde, y por conducto completamente distinto, la Obra recibió, en donativo, el reclinatorio que Dña. Dorotea había usado hasta su muerte. Ante aquel regalo nos acordamos del consejo y hasta por algunos momentos nos pareció que la claridad de un relámpago iluminaba el camino que nos conducía al cumplimiento de un deber. Pero el recuerdo no duró mas que la luz y otra vez abandonamos como irrealizable la idea.

Sin embargo Dios que vela amorosamente por nuestra Obra, en términos que los extraños a ella no pueden ni siquiera sospechar, insistió nuevamente y esta vez

de manera que la indecisión hubiera sido punible.

A mediados de marzo del pasado año 1927 un grupo de ejercitantes visitaba nuestro Domicilio Social. Ninguno de ellos sabía nada de los tres hechos anteriores. Visitaron todas nuestras dependencias, se interesaron por nuestra organización, anotando datos sobre su funcionamiento y al despedirse, cuando esperábamos algunas palabras, ¿por qué no decirlo? si no de complacencia, al menos de estímulo, nos oímos decir, con aire compungido, que nuestra Obra, como todas las Obras católicas, para no romper la tradición, adolecía del defecto de estar montada en forma pobre y mezquina, dada su importancia y su desarrollo actual y futuro.

Pero eran almas nobles que si veían los defectos no era para criticarlos, sino para remediarlos y puede el lector imaginarse cual sería nuestra sorpresa al oírnos formular estas dos preguntas: — ¿Estaría la Obra dispuesta a trasladarse a la Casa que fué de la Sra. de Chopitea? ¿Dado caso que la Obra, como tal, no pueda hacer suya esta idea en el terreno económico, podrá esperarse que la hagan suya con entusiasmo el conjunto de ejercitantes esparcidos por toda Cataluña? Nosotros nos ofrecemos a encabezar la lista.

Nos parece que baste lo dicho para que nuestros amigos comprendan la emoción con que escuchamos estas preguntas: ni tampoco hace falta que digamos cual fué nuestra respuesta. El acero tiene un temple y lo tiene también el alma del ejercitante; y ambos están hechos para lucha.

A nosotros nos pareció que Dios había hablado, y por tercera vez, y en un tono que no consentía oídos sordos. Y desde aquel momento con la fe en Cristo y en vuestro espíritu de sacrificio jamás desmentido, nos lanzamos resueltos a la empresa de convertir, a fuerza de oraciones y de limosnas, en *Casa Solariega de la Obra de los Ejercicios Parroquiales* el inmueble que Dña. Dorotea de Chopitea, con haberlo construido y haber vivido en él hasta su santa muerte, convirtió en una verdadera reliquia barcelonesa.

¿Podíamos encontrar domicilio mejor para nuestra Obra?



Hasta aquí, Don José María Boada, distinguido abogado de Barcelona, entusiasta Cooperador salesiano y activo secretario de la Junta de Gobierno de la Obra de los Ejercicios Parroquiales.

Al tomar posesión la Obra de los Ejercicios del inmueble de Dña. Dorotea, fué encontrada la medalla en el lugar

virtudes e invocadla en todas vuestras necesidades, pidiendo al Señor apresure el día de su glorificación (1).

(1) Los que deseen la vida o estampas con breves datos biográficos y la Novena para obtener gracias por la intercesión de la Sierva de Dios, Dña. Dorotea de Chopitea, pueden pedir las a esta Redacción: *Via Cotto- lengo, 52 TURLIN (109) Italia.*



Barcelona: Interior de la Casa de Dña. Dorotea; la x indica el lugar donde se escondió la medalla.

donde había sido escondida cuatro años antes y será sin duda una reliquia más, que la obra de los Ejercicios conservará de la que desea tener como celestial Patrona.

Los hechos providenciales se van acumulando al rededor del Nombre de la Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea y todo hace concebir las más lisonjeras esperanzas de verla en fecha no lejana elevada al honor de los altares, para que sea Patrona y al mismo tiempo modelo de los Cooperadores salesianos.

Y vosotros, amados, lectores interesados por conocer su vida, procurad imitar sus

## LLUVIA DE GRACIAS

atribuidas a la intercesión de la Sierva de Dios  
Dña. DOROTEA DE CHOPITEA.

BARCELONA (España).— El día 3 de abril, aniversario de la muerte de Dña. Dorotea, al volver del Tibidabo adonde habíamos ido a consagrar al Corazón de Jesús todas las oraciones y trabajos enderezados a su beatificación, al llegar a casa, me encuentro con la tarjeta de un Congregante de la Sma. Virgen muy conocido mío en la que me pedía fuera inmediatamente a su casa, pues su papá estaba muy enfermo.

Su casa no dista mucho de la nuestra y así



llegué al punto y me encontré con un anciano de más de 70 años, gravísimo.

Como su casa está situada en la misma manzana de la casa que fué de Dña. Dorotea, y desde la galería se veía perfectamente, les dije que sería bueno empezar una novena a la Sma. Trinidad para alcanzar la salud por intercesión de esta caritativa Señora.

Después de confesado el enfermo y antes de ir a buscar el santo viático, comenzamos la Novena breve de los 3 padrenuestros. Al día siguiente al ir a preguntar por él me dijeron que se había iniciado una franca mejoría y pocos días después supe que, perfectamente curado, se hallaba ya en su despacho.

P. J. ALEGRE, S. J.

*Idem.*— Una pobre mujer, que conoció en vida a Dña. Dorotea por haber estado en uno de los Asilos fundados por esta Sierva de Dios, tenía a su marido sin trabajo hacía mucho tiempo, y quería colocar a una hija suya de doce años como criada en algún convento, pero no se la querían por ser demasiado pequeña.

Después de hacer la novena a Dña. Dorotea se la admitieron enseguida en el primer convento que fué, sin preguntarle la edad y señalándole más sueldo del que ella esperaba, pues no esperaba ninguno. Al mismo tiempo encontró trabajo su marido.

Al cabo de algunos meses la niña se puso delicada y su madre fué a buscarla para llevársela a su casa. Yendo en tranvía por la Rambla de Cataluña, le dió a la niña un desmayo, y tuvieron que parar el tranvía delante de una farmacia, donde metieron a la niña, mientras el tranvía seguía su camino.

Pronto volvió en sí la niña, y al querer la madre dar algo a la farmacia, advirtió que se había dejado en el tranvía el cesto, donde tenía todo el dinero. Se encontraba pues en Barcelona sola, ya oscurecido, pues eran las 6 de la tarde, en invierno y sin dinero, con su hija enferma y teniendo que ir a Mollet, de donde eran.

En estos apuros, se puso a invocar en voz alta la protección de Dña. Dorotea, y en seguida entra en la farmacia un caballero anciano, de venerable presencia, que según ella parecía un San Francisco, y pregunta qué ocurre. Le cuentan el caso, y dice:

— Vayan en seguida por un auto.

Llegado éste, las hace entrar en él, y da al chofer la dirección de su casa.

En ella encontraron una familia muy piadosa y rica, que las trató con gran caridad aquella

noche, y a la mañana siguiente en auto también las condujeron a su casa de Mollet.

La niña estuvo más de dos meses enferma, y todos los gastos corrieron a cuenta de esta piadosa familia, que además, cuando estuvo bien, colocó a la niña de criada en un colegio de Sabadell, donde ahora está perfectamente.

J. S. A.

*Idem.*— Vino a visitarme un día, un pequeño comerciante, a quien no iban muy bien los negocios. Díjome que para salir de apuros le faltaban entonces 4.000 ptas.

Le dije que hiciese privadamente la novena de Dña. Dorotea, tan caritativa con los pobres.

Comenzó la novena con gran fervor, pero al día quinto se despierta a media noche con este pensamiento: Hoy no he hecho la novena. No hay remedio, hay que volver a comenzarla. Pero desde entonces a la novena añadía el Trisagio a la Santísima Trinidad.

Antes de acabar la novena se le presenta un amigo y le dice:

— He sabido que pasas algunos apuros por falta de dinero; aquí te traigo 4.000 pesetas. Cuando puedas, ya me las devolverás.



## LIBROS SALESIANOS.

**EL HOMBRE DE BIEN.** — Interesante almanaque que la Casa Salesiana de Buenos Aires regala a los suscriptores de las *Lecturas Católicas*. El texto es muy interesante y está profusa y artísticamente ilustrado.

## LIBROS RECIBIDOS.

**GRAMATICA CASTELLANA** de D. Francisco Santano, editada por la *Editorial Cultura* de Barcelona y adoptada por la importante Academia Cots.

**Metodo practico de ORTOGRAFIA** por D. Antonio Cots, editado por la misma editorial y de uso en la misma Academia.

**ALMANAQUE DE LOS AMIGOS DEL PAPA** para 1928, publicado por la *Revista Popular de Barcelona* en obsequio a sus suscriptores en el año 57º de su publicación.



# DE NUESTRAS MISIONES

CHINA.

## Días de angustia.

*Shangai, mayo 1927.*

Rvdmo Sr. D. Rinaldi:

Retardábamos el darle noticias particulares, en la esperanza de que este estado de cosas fuera pasajero. Pero como la borrasca que estuvo a punto de destruirnos no se ha calmado todavía del todo y nosotros, echados de nuestra Casa, seguimos sintiendo sus efectos, le daré algunas noticias de lo que se refiere directamente a nosotros.

### *Llegada de los sudistas.*

El 21 de marzo entraron en la ciudad los primeros soldados sudistas. Ya antes había habido alarmas con las consiguientes huelgas y demostraciones violentas en favor de los sudistas que habían sido reprimidas hasta con fusilamientos.

Por la tarde del día 21 los soldados sudistas entraron precipitadamente en la ciudad aumentando la confusión de la muchedumbre que promovía demostraciones ya en un sitio ya en otro, en aquella atmósfera ya tan cargada.

Nuestra preocupación era grande, temiendo de un momento a otro alguna desagradable sorpresa. Pero, gracias a Dios, nos dejaron tranquilos toda la semana.

El sábado 26, nuestro Sr. Director recibió invitación o mejor dicho orden del cónsul de dejar junto con toda la comunidad, la ciudad china y refugiarse en la *Concesión*.

Nuestro superior rogó al Cónsul que nos permitiera llevar con nosotros a nuestros niños y no sólo nos lo concedió, sino que nos aseguró que él se preocuparía para que no les faltara lo necesario.

Mientras tanto el Cónsul y el Sr. Director se dirigieron a la nave Libia de la escuadra italiana y quedaron con el comandante en que a la mañana siguiente enviaría un remolcador hasta cerca de nuestra Casa para trasportarnos a la *Concesión*.

### *Peligro conjurado.*

Al volver al colegio, nuestro Director tuvo la feliz idea de pasar por la Parroquia que se encuentra en la ciudad china y que está regentada por PP. Jesuitas. Allí lo esperaba una comunicación urgente y secreta del *Pro-Vicario* quien le intimaba de retirarse inmediatamente del Colegio, porque se estaba tramando (él lo había sabido de buena fuente) un terrible golpe contra nosotros durante la noche. El Sr. Director corrió volando a Casa y dió orden de disponerlo todo para desalojar el edificio al cabo de un hora.

Nuestros niños estaban en los talleres,



China. — Templo pagano de Han-Chow.





Shanghai (China) — La ciudad europea y el puerto.

cuando se les avisó que prepararan aprisa y corriendo sus cositas, lo cual hicieron llenos de turbación y espanto.

Recogido lo poco que se pudo, salimos del Colegio en grupo. Por los calles tuvimos que aguantar insultos, indirectas y amenazas; pero nosotros seguíamos como quien no se da cuenta, aunque con el corazón lleno de zozobra y de angustia, especialmente por nuestros niños, muchos de los cuales lloraban.

### *La fuga en las tinieblas.*

Llegados al río subimos en tres grandes barcas que habíamos alquilado para nosotros junto con un vaporcito para remolcarlos, y nos dirigimos hacia las Concesiones. Llegamos junto al *Libia* ya casi de noche y en la oscuridad lanzamos el grito de «¡Italia, Libia!» repitiéndolo varias veces hasta que nos contestaron desde la Nave. Subió el Sr. Director, para hablar con el Comandante y le explicó la causa de aquella llegada anticipada, rogándole nos hiciera acompañar cuanto antes al sitio que se nos había destinado. El comandante, muy atento, puso a nuestra disposición los dos camiones que en tierra servían para los marineros.

Iluminados, luego, por uno de los reflectores del *Libia* fuimos conducidos al muelle donde nos esperaban los camiones para trasportarnos al hospital del Sagrado Corazón, dirigido por monjas franciscanas. Es difícil decir la caridad con que nos acogieron y atendieron aquellas religiosas, a las cuales nunca podremos agradecer bastante los cuidados que durante quince días nos prodigaron a nosotros y a nuestros niños.

El Director mientras tanto, hizo una rápida visita al Colegio y lo encontró en parte ocupado por los soldados que a decir verdad se portaron correctamente. Animado el Director por su actitud tranquilizadora dispuso que algunos de los niños volvieran al Colegio; mientras que otros, con algunos salesianos, quedaron refugiados en la Concesión.

### *Furor vandálico.*

Las cosas marchaban bastante bien desde hacia ya algunos días, cuando inesperadamente invadieron nuestra Casa otros soldados bien diversos de los primeros, los cuales con una prepotencia inaudita empezaron a destrozarlo todo y a apropiarse de lo que les parecía bien. El Director protestó con todas sus fuerzas, contra aque-



lla furia devastadora y logró limitar algo el desastre.

Pero a las pocas horas las escenas de vandalismo se repitieron con la llegada de otros soldados de la misma calaña que vinieron a..... visitarnos.

No creyendo prudente permanecer más allí, el Director se decidió a retirar nuevamente los niños abandonando el Colegio. Y así se hizo. Habiendo alcanzado del Secretario de la Municipalidad inglesa una habitación de cinco ambientes, allí nos refugiarnos los salesianos y 55 niños.

### *Almas buenas.*

Pero la Casa era demasiado pequeña y entonces pensamos alquilar otra más amplia; tanto más que se presentaba una buena ocasión. Pero ¿y los medios? Nosotros no nos hallábamos en condiciones de pagar el alquiler. Pero vino en nuestra ayuda el Sr. Cónsul italiano, aumentando el donativo mensual con que ya nos favorecía.

En la nueva Casa estamos un poco más cómodos. Hemos montado lo mejor posible un poco de sastrería, carpintería y zapatería y nuestros niños han reanudado el trabajo que habían debido interrumpir violentamente. Aunque nos faltan muchas cosas necesarias, seguimos adelante animados por los ejemplos de nuestro Vble. P. Don Bosco y por la esperanza de poder cuando a Dios plazca, volver a nuestra propia casa libres y seguros.

Durante este periodo tan crítico la Providencia no nos ha abandonado; personas caritativas nos han prestado su ayuda material y moral, de una manera admirable. Hacemos pública nuestra profunda gratitud en primer lugar al Cónsul de Italia, quien provee mensualmente a nuestro sustento; vienen luego los comandantes 1º y 2º del *Libia*, que se nos han ofrecido y nos han servido de una manera superior a todo encomio. ¡Que María Auxiliadora recompense tanta caridad!

Después de estas desordenadas noticias reciba, amado Padre, la expresión del afecto que los hijos lejanos sienten siempre, pero especialmente en la hora del sufrimiento, hacia el Padre que por ellos pena y ruega. Envíenos su bendición.

FRANCISCO RUFINO Pbro.  
*Misionero Salesiano.*

## Corriente de vida Salesiana en el Paraguay y en el Gran Chaco.

### *El pensamiento de Don Bosco.*

El desarrollo incesante de nuestra Obra en el Paraguay y en el Gran Chaco límite, constituye la actuación del pensamiento de Don Bosco, quien en sus proféticas concepciones precedía de más de medio siglo los pasos de sus hijos. Efectivamente el llorado Mons. Costamagna en carta expedida desde las riberas del río «Colorado», a los umbrales de la Patagonia en el 1878, casi se lamentaba con el Venerable D. Bosco de que siempre pensara en el Paraguay y continuamente hablara de él.

Las ideas y las palabras del hombre de Dios no podían ser vanas y estériles. Nosotros las vemos aquí transformarse de año en año en una próspera y siempre creciente realidad.

He aquí un breve resumen desde los primeros principios hasta el desarrollo presente, tanto más sorprendente cuanto mayor es la escasez de medios y más numerosos y graves los obstáculos.

### *Los primeros pasos.*

El primero que comprobó las necesidades de estas regiones fué el inolvidable Mons. Luis Lasagna, atravesándolas en ocasión de una larga y fructuosa gira apostólica desde Montevideo, sede inspectoral, al Matto Grosso (Brasil).

Desde entonces abrigó la idea de fundar en la Capital del Paraguay, Asunción, un primer Instituto Salesiano. Pero este propósito fué cortado en flor por la catástrofe de *Juiz-de-Fora*, en la que murió el emprendedor obispo, a causa de un choque de trenes. Algunos años después de su muerte, acaecida en noviembre de 1895, el reverendísimo P. José Gamba, heredero de su puesto y del alma del Obispo-mártir, con la ayuda de Dios, vino a realizarlo.

El Instituto «Mons. Lasagna», al cabo de siete años de vida intensa y próspera tuvo que clausurarse debido a violencias





Chaco Paraguayo. — Indios bautizados  
por D. Livio Farina.

sectarias, volviendo a abrir sus puertas por obra del sacerdote Domingo Queirolo, bajo las apariencias más humildes y salesianas de un simple externado y un anexo Oratorio Festivo.

Mientras tanto un segundo pequeño Colegio se abría en la ciudad de Concepción, sobre el Río Paraguay a 400 Km. hacia el Norte, como así mismo, a diferencia de pocos años, nacían a la vida en ambas ciudades dos Institutos de las Hijas de María Auxiliadora.

Por más de 4 lustros la acción salesiana en el Paraguay estuvo circunscrita a estas fundaciones, a causa de la absoluta escasez de personal.

El Rmo. P. Gamba se valió de todos los medios posibles para suscitar vocaciones locales, de acuerdo siempre con el espíritu de la Iglesia. Cuando éstas maduraron se pensó en ensanchar los horizontes de la obra.

En el 1920, nos fué confiado el cuidado espiritual de la vasta parroquia de Concepción, y más tarde el del Gran Chaco Paraguayo, tanto de la población cristiana, cuanto, y especialmente, de las numerosas tribus salvajes, no iluminadas

aún por los más tenues rayos de civilización.

Nuevo contingente de personal, permitía en el 1924 la apertura del floreciente externado del «Sagrado Corazón» en la capital; al paso que el proyecto de una Escuela Agrícola comenzaba, un año después, a realizarse en el próspero pueblo de *Ypacaraí*, no lejos de Asunción, lugar encantador en una de las zonas más agrícolas del Paraguay.

Actualmente más de 3.000 niños pueblan nuestros Colegios y Oratorios Festivos.

### *Hacia el porvenir.*

Pero no basta. Los hijos del pueblo aguardan con impaciencia una Escuela Profesional, y ésta surgirá, cuanto antes, anexa al Colegio «Mons. Lasagna» en Asunción.

Apremia, además, la erección de una Casa de Formación para los aspirantes a la vida salesiana, que en la actualidad deben transportarse al lejano Uruguay con no ligero gasto pecuniario.

Ella se abrirá junto a la Escuela agrícola «*Don Bosco*» en *Ypacaraí*, lugar a propósito, por la belleza natural del lugar, la pureza del aire, y la serena tranquilidad de la campaña.

### *Entre los indios del Chaco.*

Pero un problema mucho más difícil aguardaba aún su solución: el del apostolado entre los salvajes del Gran Chaco Paraguayo.

Solamente puede calcular la dificultad del problema, aquél que conoce la naturaleza áspera del terreno, las espantosas alternativas de sequía e inundaciones, periódicas, la impenetrabilidad de sus selvas vírgenes, la abundancia de fieras reptiles e insectos de toda especie, y las costumbres nómadas de las tribus, debido a los estímulos apremiantes del clima y de las necesidades de la vida.

Añádase a esto el egoísmo de los latifundistas extranjeros que se adueñaron de casi todo el Chaco a vil precio, especulando sobre el lejano porvenir. En estas circunstancias, era de todo punto imposible una obra de civilización étnico-



moral. Esta debe trasformarlos en todo sentido: religioso, moral, económico, higiénico. Es necesario plasmar al *hombre nuevo* mediante la total destrucción del *hombre viejo*.

Y este trabajo de paciencia inagotable, de sucesivas generaciones, exige absolutamente la estabilidad del indio en un lugar que haga posible el trabajo, especialmente, agrícola, con el amor consiguiente a la tierra y a la propiedad.

### *Aurora de civilización cristiana.*

Para ello, convencidos de la imposibilidad de establecer en estas interminables llanuras del Chaco, cubiertas de bosques y desoladas alternativamente por la sequía o por inundaciones espantosas, un centro floreciente de vida para estas tribus nómadas, hemos decidido finalmente adquirir una gran extensión de terreno fértil en la orilla oriental del río Paraguay, a 500 kilómetros hacia el Norte de la capital Asunción.

Y bien pronto surgió como por encanto en los últimos meses, en un amplio espacio conquistado a la selva virgen, la modestísima sede de nuestra Misión, con la casita para los tres primeros salesianos, otra para las tres primeras Hijas de María Auxiliadora, una capillita y la escuela. Todo construido con..... troncos de palma empastados de barro y rebocados con cal. Como se ve se empieza en medio de la mayor pobreza, lo cual no dejará de ser un medio eficaz para atraer las bendiciones divinas sobre nuestra Obra.

Pero junto a tanta pobreza material, empieza a surgir un prometedor principio de vida religiosa y civil. Desde los primeros días, más de un centenar de indígenas venciendo la innata repugnancia a abandonar su Chaco nativo, pasaron el río en frágiles canoas (*cachiveos*), para establecerse junto a la misión. Son las primeras espigas de la abundante mies que nos espera.

Al mismo tiempo algunas familias de honestos y laboriosos paraguayos fueron invitadas a establecerse en aquellas cercanías para ofrecer a los salvajes una especie de escuela viva de vida cristiana y de trabajos agrícolas.

El contacto recíproco se verifica espe-



Chaco Paraguayo. — Los amiguitos del misionero se divierten.

cialmente en la escuela, común para los niños de unas y otras familias, y sobre todo en la iglesia, donde asisten todos juntos a las mismas prácticas religiosas. Y todo recibe una vitalidad especial del sistema educativo de Don Bosco, con su espíritu de franca familiaridad, de dulzura y de alegría.

### *El hombre "vestido de negro..."*

Pero ¿cuántas serán todavía las pobres almas dispersas en el gran Chaco Paraguayo? Evidentemente un censo aproximado es difícil en regiones todavía en gran parte inexploradas. Se habla de 30, de 40 mil; pero son simples conjeturas.

La necesidad los obliga a menudo a salir del interior de las selvas hasta las orillas del río Paraguay, donde núcleos más o menos numerosos de población cristiana les ofrecen alguna esperanza de ganancia o de limosna.

Y es entonces cuando los misioneros salesianos procuran entrar en relación con ellos, emprendiendo para ello largas excursiones para ver si con algún regalo y más todavía con la afabilidad y el cariño,



se puede abrir brecha para la conquista de sus corazones.

Cuando aparece entre ellos el «*hombre vestido de negro*», como ellos lo llaman, que los trata de una manera tan distinta de la que están acostumbrados en sus relaciones con los civilizados que ordinariamente van para explotarlos, la sonrisa aparece en sus labios, se desvanece la desconfianza y el misionero es recibido en el toldo como un amigo, como un Padre.

### *La casita "Don Bosco", en Sastre.*

A 700 kilómetros hacia el Norte de Asunción, a orillas del río Paraguay hay una fábrica de tanino llamada *Sastre* que pertenece a una Sociedad anónima argentina.

Los salesianos han fundado en esta Colonia una segunda base incipiente de actividad misionera, sobre todo para la próxima tribu de los indios *guanás* o *kana boclié*.

El año pasado visité una por una todas sus tolderías diseminadas a orillas de los *riacos* (riachuelos). Cada toldo alberga varias familias ligadas con vínculos de parentela. Las impresiones del primer contacto con ellos fueron prometedoras. Y efectivamente pocos días hace, al volver después de un año a estas apartadas regiones tuve la alegría de derramar el agua bautismal sobre la frente de todos los miembros de un toldo desde la anciana tatarabuela,

hasta los descendientes de la tercera generación.

La solemnidad de San Pedro y de San Pablo que se celebraba en aquel día me hacía recordar durante la ceremonia los primeros bautismos administrados por el príncipe de los Apóstoles y mi mente volaba al actual sucesor de San Pedro, Pío XI que tanto impulso da a las misiones.

### *El porvenir.*

No es fácil hacer pronósticos sobre el porvenir de la obra misionera salesiana en el Paraguay. ¡Tantos son los obstáculos de toda clase que se interponen en el camino! Pero no volveremos atrás. Las necesidades de estas almas son demasiado urgentes y parece que la Divina Providencia haya dispuesto atraerlas al redil, bajo la bandera de Don Bosco. El hombre de Dios hace ya más de medio siglo, cuando todavía ninguno de sus hijos había puesto pie en este continente, tenía el pensamiento y la mirada fija en estas extensísimas regiones.

¡Que él desde el Cielo nos ayude y con él María Auxiliadora, cuyo nombre lleva la Misión Salesiana del gran Chaco Paraguayo!

Sac. RICARDO PITTINI  
Salesiano.

Asunción del Paraguay  
24 de julio de 1927.



Tres tribus del Chaco Paraguayo: Sanapanás, Caduvea y Angaité.



## Actividad Misionera en la Pampa central

Muy Rdo Padre

D. Felipe Rinaldi.

Después de agradecer a S. R. que nos ha enviado al Rmo P. Inspector de Alemania Dr. Don Francisco Niedermayer para predicar misiones a los Ruso-alemanes de la Pampa, nos queda aún por cumplir el deber de dar a conocer a S. R. los trabajos apostólicos de dicho Padre y de su acompañante P. Guillermo Wasel.



Los típicos carros rusos en plena Pampa.

### Los colonos rusos-alemanes.

Así son llamados aquí los colonos que llenan la Pampa y se extienden hasta la Patagonia. Son los descendientes de los que, de diversos partes del Sud de Alemania, invitados por Catalina II de Rusia, acudieron a colonizar las grandes extensiones de tierra a lo largo del Volga y en la región de Odesa y que, conservando idioma, religión y costumbres han emigrado a su vez, hace unos 50 años al Brasil y a la Argentina, estableciéndose especialmente en Entre-Ríos, Buenos Aires y La Pampa.

Las grandes distancias que los separan de los centros y pueblos y de los Colegios en ellos establecidos, motivan el hecho de que asimilen con lentitud el idioma del país, donde están radicados, especialmente las personas de edad; y así se impone la conveniencia de dotarlos de Sacerdotes que hablen el idioma alemán para atenderlos mejor en sus necesidades espirituales, en los diversos centros y colonias en que logran reunirse.

En la actualidad son cuatro en la Pampa los centros más importantes de colonos ruso-alemanes que poseen Capilla, Iglesia o salones grandes, donde el Sacerdote celebra los divinos oficios: La colonia «San José» en Barón, que posee al presente una hermosa y vasta Iglesia en su centro, con sacerdotes estables en la misma Colonia; la colonia «Santa María» - *Una-nue* - a nueve leguas de General Acha, con sacerdote fijo en ella; la colonia «Santa Teresa» a tres leguas de Guatraché con vasto edificio para Capilla y Colegio, y la colonia «Santo Rosario» a nueve leguas de Jacinto Aranz, con capilla de regulares dimensiones.

Los demás centros y colonias disponen de Capilla provisoria, galpones y locales particulares y reciben la visita del Sacerdote en tiempos establecidos con suficiente anticipación.

### La visita del R. P. Inspector de Alemania.

Así las cosas, nos sorprendió gratamente la noticia de que el R. P. Niedermayer con el R. P. Wasel de Alemania se embarcaban, por deseo de los Superiores, con rumbo a la Argentina para dar Misiones a los colonos ruso-alemanes de la Pampa, en sus diversos centros.

**Winifrida.** — Llegados a Buenos Aires con el P. Bonetti, se dirigieron luego los RR. PP. Misioneros a Santa Rosa, donde entrevistados con el R. P. Vicario Foraneo de la Pampa — P. Juan Farinati — se trasladaron a la Colonia *Espiga de Oro*, donde se levanta una Capilla de regular capacidad y donde comenzó la primera de las numerosas Misiones aquí predicadas. Dió la bienvenida el Sr. A. Wiggenhausen en correcto alemán y el R. P. Wilczek, Capellán de la Colonia, saludó a los RR. PP. Misioneros.

Lo que decimos de esta primera Misión, deberíamos repetirlo en cada una de las siguientes, dadas en los diversos centros, es decir que todo, Capilla, salón, galpones y locales resultaban estrechos, pequeños y angostos para contener la multitud de colonos que de 20, 30, 50 y más kilómetros se venían diariamente a apretujarse en la capilla o quedaban fuera al viento y al sol, oyendo desde las ventanas la palabra cálida y cariñosa del R. P. Niedermayer.

**Alpachirí.** — Terminada con copioso fruto espiritual la Misión en Winifreda, tuvieron que desandar los Misioneros los 100 kilómetros para volver a S. Rosa y de allí recorriendo en auto unos 275 kilómetros a Guatraché y Alpachirí, centro de numerosos colonos donde debía tener lugar la segunda misión.

Los colonos de esta zona probada por di-



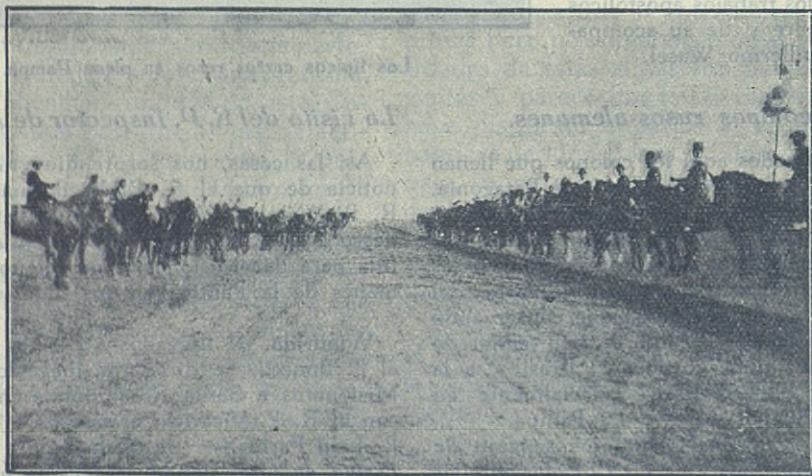
versas cosechos perdidas, acudieron con sus típicos carros rusos, desde 30 y 40 kilómetros para oír la palabra de Dios, confesar y comulgar.

**En Santa Teresa-Guatraché.** — El recibimiento tributado al P. Niedermayer en esta colonia fué de extraordinaria solemnidad. Ochenta jinetes con banderas en la mano y numerosos autos formando ala salieron a recibir al Padre a la entrada del pueblo. Allí fué saludado con declamaciones y acompañado por todo el pueblo hasta el vasto salón-capilla. El P. Winkels dió la bienvenida desde el púlpito al P. Niedermayer que dió a continuación comienzo a la Misión.

visitado el Colegio Salesiano allí establecido, se trasladaron por tren a Uriburu y desde allí, en auto, a la colonia San José.

Después del solemne recibimiento de los colonos y del saludo de su Capellán el R. P. Saxler, se dió comienzo a la Misión en la capilla antigua, por no haberse podido techar a tiempo la Iglesia nueva.

Se renovaron aquí las escenas y las manifestaciones de fe que se presencian tan a menudo entre estos buenos colonos y se terminó la Misión con el ardiente voto de ver pronto inaugurado el espacioso y artístico templo de la Colonia cuya hermosa realidad hoy tan bien pregonan la religiosa generosidad de sus dirigentes.



Pampa (Argentina) — 80 jinetes reciben el P. Niedermayer en Santa Teresa.

Durante todo el tiempo que duró la misma, harto trabajo tuvieron los PP. Misioneros y el P. Winkels con el P. Fridolín para confesar desde la mañana a la noche a los numerosos colonos, que acudieron a la Misión.

Terminados aquí los días de gracia, se trasladaron los Misioneros con acompañamiento de muchos autos a Guatraché, donde con un modesto lunch, se despidieron los colonos del P. Niedermayer, que al día siguiente se trasladaba a la colonia Santa María de Unanue.

**En Santa María.** — Después del recibimiento solemne de estilo y del saludo del R. P. Capellán de la Colonia, se dió por comenzada la Misión en la vasta capilla que resultó en extremo pequeña para la concurrencia de colonos venidos de todas partes a oír la palabra del Misionero. A las cuatro de la mañana ya golpeaban las puertas y ventanas de las casas donde descansaban los Misioneros, pidiendo confesarse.

**En San José-Barón.** — De Santa María se trasladaron a General Acha, desde donde,

**Castex, Campo González y Campo Ferraro.**

— Terminadas las Misiones en los principales centros, el celo del P. Niedermayer es extendió hasta los grupos de menos importancia numérica, predicando Misiones también en Castex, Campo González y Ferraro. Los calores se hacían ya insoportables a últimos de Noviembre en las grandes aglomeraciones en pequeñas capillas y después de dos meses de continua predicación y viajes incómodos entre el polvo y los vientos continuos de la Pampa, el celo de los Padres Misioneros no dijo basta hasta que no hubo dado cumplimiento a todo el programa que se habían trazado en bien de los colonos.

**En Bahía Blanca, Stroeder, Fortín Mercedes y Viedma.** — Gentilmente invitado por el R. P. Inspector del Sud, D. G. Manachino, hizo el R. P. Niedermayer una corta visita a los colonos ruso-alemanes de Stroeder en la línea de B. Blanca a Viedma. Visitó el noviciado de Fortín Mercedes, Patagones y Viedma. En todas partes dejó el más grato recuerdo de su presencia.



Pocos días antes de su partida al viejo mundo, a ruegos de nuestro Inspector R. P. Serié, predicó el Dr. Niedermeyer en idioma italiano, los instrucciones a los Salesianos congregados en Bernal para los ejercicios. La impresión que ha dejado su rápido paso por la Patagonia y la Pampa y aquí en Buenos Aires a los ejercitantes, se puede resumir en la apreciación oída a muchos: «es el Don Bosco alemán».

Termino, Rmo. P. Rector Mayor, dando infinitas gracias a Dios y a María Auxiliadora por el bien realizado aquí por los Misioneros y a S. R. las más rendidas gracias por su bondad y besando su sagrada mano quedo humilde hijo en C. J.

Pbro. JOSE FUCHS.



## El Orfanato Católico salesiano de Belén (Palestina).

En Belén, Patria de Jesús, existe desde años un orfanato fundado por el Canónigo Antonio Belloni, donde se albergan un centenar de alumnos todos huérfanos y abandonados, que además de recibir educación cristiana, aprenden un arte u oficio para poder un día ganarse honradamente el pan.

Esta obra no cuenta con otros medios de subsistencia que la caridad de las almas buenas que sienten compasión por esos compatriotas de Jesús. Y si siempre ha sido necesaria esta caridad lo es ahora de un modo especial después del terrible terremoto que asoló gran parte de la Palestina.

La pequeña ciudad de Belén es de las pocas que no ha tenido ni muertos ni heridos en el terrible terremoto que sembró tantas ruinas en la Patria de Jesús. Pero los daños materiales son gravísimos. Nuestra casa ha sido de las más perjudicadas. Los 4 grandes dormitorios del 4º. piso han quedado inhabitables y las autoridades nos obligan a arreglarlos en seguida. Nuestra grande iglesia pública ha sufrido graves averías, y en general todo el edificio habiendo debido utilizar las clases de la planta baja para dormitorios. Los daños no bajan de 30.000 ptas. suma para nosotros verdaderamente ingente.

Entre los judíos y protestantes del mundo entero, se ha empeñado una verdadera porfía para socorrer a las familias y a los pueblos perjudicados, pero sólo en favor de sus correligionarios. Esperamos que también los católicos del mundo entero, para quienes tantos encantos tiene la ciudad de Belén, no dejarán de acudir en auxilio de los Hijos de Don Bosco de Palestina, tan duramente probados, especialmente durante este mes que nos prepara a la conmemoración de la Pasión del Señor.

## Las Hijas de María Auxiliadora entre los negritos del Congo Belga.

(De una carta de la misionera Sor Matilde Meukens, hija de María Auxiliadora, al Rvdo. Don F. Rinaldi).

Sakanía, 25 de setiembre de 1926.

Amadísimo Padre:

Por primera vez hemos tenido la dicha de hacer nuestros ejercicios Espirituales aquí en Sakanía, predicados por Mons. Sak y por el P. Shillinger. Siguiendo el ejemplo de estos celosos misioneros, también nosotras deseamos trabajar con todas nuestras fuerzas para salvar muchas almas.

¡Cuántos pobrecitos se hallan todavía sumergidos en el paganismo, sin conocer ni amar al buen Dios! ¡Cuánta ignorancia entre estos pobres negros! Por eso sentimos crecer en nosotras el deseo de ayudarlos a hacerse poco a poco fervorosos cristianos.

En la función de clausura de nuestras ejercicios, tuvimos el consuelo de ver bautizar a un niño por nosotras recogido, cuya madre murió dejándolo completamente abandonado y solo. Mons. Sak lo bautizó imponiéndole los nombres de Francisco y José.

Luego en el sermón de los recuerdos de los ejercicios, Mons. Sak nos hizo comprender nuestra grande dicha de pertenecer a la Congregación de las Hijas de María Auxiliadora y del Vble. Don Bosco. Nos animó a imitar las virtudes de nuestra Madre, *Maria Mazzarello* y a invocarla para que nos ayude a hacernos dignas hijas suyas y celosas misioneras.

Nosotras estamos contentas de hallarnos en las Misiones; sentimos que Don Bosco nos ayuda desde el Cielo e implora las bendiciones de Dios sobre nuestra querida Misión.

Todavía no hemos podido aprender la lengua para entretenernos con estos indígenas; pero pronto podremos ejercer con más fruto nuestro apostolado entre estas pobres mujeres y niñas negritas, a quienes gusta tanto oírnos hablar en su lengua.

Obténganos, amadísimo Padre, del Señor la gracia de poder convertir en realidad estos deseos, para gloria de Dios y bien de las almas.



# CULTO DE MARIA AUXILIADORA

## La Virgen de Don Bosco.

### XVIII.

*María Auxiliadora provee los medios materiales para el sostenimiento de la Congregación Salesiana.*

Dios prueba a sus siervos en el crisol de la tribulación; ellos son delante de la Divina Majestad como víctimas de holocausto; pero a su debido tiempo también los hace objeto de sus especiales favores y muestra a la faz del mundo que en ellos tiene sus complacencias.

Así hemos visto a Don Bosco luchar con un gran número de dificultades; no ligeras preocupaciones le ocasionaba el tener que pensar en el sostenimiento material de una familia tan numerosa. Pero también en estas circunstancias la Virgen Santísima cual Madre amorosa se ponía a su lado para ayudarle.

En 1880 Don Bosco se dirigió a Francia para recoger limosnas para sus pobres huerfanitos. La primera ciudad que visitó fué Marsella. El fallecido Cardenal Cagliero, uno de los primeros hijos de Don Bosco, escribía sobre este viaje: «Marsella ha sido el teatro de innumerables maravillas».

Don Bosco ocupaba en el Oratorio Salesiano de San León, una estancia que tenía en frente un montón de tierra, desde el cual se podía ver en el interior. Don Bosco dijo al Director: Verás como pronto quitaremos este estorbo y tendremos una Casa grande y hermosa con un extenso y bien allanado patio.

### La Virgen empieza.

Al principio de su estancia en la ciudad no se notaba el interés que se hubiera deseado para venir en socorro de Don Bosco; cuando al cabo de pocos días fué conducido al Vble., en un cochecito, un pobre niño que no podía caminar ni tenerse en pie. Acaso la fama de Don Bosco había llegado hasta sus padres y querían

presentarle el enfermo para que lo bendijera.

El Venerable le dió la bendición de María Auxiliadora y luego añadió: — Ahora, anda! El niño miraba atónito a Don Bosco sin moverse y Don Bosco insistió: — Anda, muévete! — Entonces el niño se levantó y empezó a caminar, completamente curado... Se hallaban presentes los Directores de la Casa de Niza y de Marsella y este último preguntó a Don Bosco cómo había sucedido aquel hecho y el Siervo de Dios le contestó: Don Bosco ha visto que no era capaz de mover a la gente y ha dicho a la Virgen: ¡Ea vamos, empecemos! Y la Virgen empezó. Los padres del afortunado muchacho, emocionados y llenos de entusiasmo, lo acompañaron a casa publicando por doquier el prodigio obtenido. Desde aquel día se notó un entusiasmo tal alrededor de Don Bosco, que sólo la intervención del Cielo podía explicar.

### Después de 3 años de cama.

Una hija de una familia distinguida se hallaba desde hacía ya tres años enferma en cama. El mal era amenudo tan agudo que la pobre enferma quedaba con la lengua fuera de la boca y los ojos descajados. Rogaron a Don Bosco que fuera a ver a la enferma y allá se dirigió acompañado de Don Pablo Albera. Don Bosco recomendó a la enferma una gran confianza en María Auxiliadora, rezó con los circunstantes una *Ave María* y dió a la enferma la bendición de María Auxiliadora. La pobre joven preguntó al Venerable: — Y ahora ¿puedo esperar que recobraré la salud? Y Don Bosco le contestó: — No solamente puede V. esperar, sino tener de ello una seguridad completa, si tiene confianza en María Auxiliadora.

Don Bosco salió del cuarto de la enferma y se entretuvo algunos minutos con la familia, cuando de pronto se presenta





Campello (España) — María Auxiliadora va a tomar posesión de su nueva Obra.

en la sala la afortunada jóven, completamente curada.

#### Curación de un cáncer.

Otro caso singular se verificó en el convento de las Salesas de Marsella. Hallábase en dicho convento la Srta. Perrier, enferma de un cancer y desahuciada de los médicos. Don Bosco fué a visitarla y al llegar junto a su cama le dijo: — Sin duda que V. tendría mucho gusto en levantarse; puede hacerlo cuando quiera. — ¿Pero, no sabe V., Padre, repuso la superiora que lo acompañaba, que la pobre está enferma con un cáncer incurable? — Y Don Bosco: — A mediodía levántese V. y vaya a comer con las demás. Y le dió la bendición. Apenas Don Bosco hubo salido de la enfermería, la enferma empezó a gritar: — ¡Si ya no siento mal alguno! ¡Estoy curada! ¡quiero levantarme, traedme los vestidos!

#### Los escrúpulos del Doctor.

Efectivamente la curación era completa. Don Bosco recomendó a la Superiora que hiciera comprobar al médico el carácter milagroso de aquella curación. El médico, que era buen católico, se extrañó un poco

al ver que el mismo Don Bosco había querido que se comprobara el hecho y aún lo había llamado hecho milagroso. Y quiso hacerle una visita para pedirle explicaciones. Y mientras esperaba turno en la antesala preguntó al Director, P. Bologna: ¿Es que Don Bosco entre las demás virtudes no posee la humildad? Parece que le guía un poco de vanagloria al querer aprovecharse de esta curación. El P. Bologna procuraba quitarle aquella impresión pero no lo lograba, cuando tocó al médico entrar en la habitación del Siervo de Dios.

Lo que éste le haya dicho no se sabe; pero cuando, transcurrida una hora, el P. Bologna se asomó para advertir a Don Bosco que los que esperaban se impacientaban, vió al médico de rodillas, con los ojos anegados en lágrimas y con las manos juntas, rezando con gran fervor, mientras Don Bosco le daba la bendición. Y al salir, profundamente conmovido, exclamó: — No es para él; es para los demás, para la gloria de la Virgen.

La fama de tales prodigios corría por toda la ciudad despertando un entusiasmo extraordinario. Ricos y pobres acudían a Don Bosco para depositar en sus manos donativos y limosnas; era una verdadera



peregrinación la que acudía a la calle Beaujour dónde él se alojaba. Personas de la más alta aristocracia esperaban horas y horas pacientemente para poder ver a Don Bosco.

#### Espectáculo conmovedor.

Eran tantas las personas que querían ver y oír a Don Bosco que se organizó un acto público, reuniéndose en una espaciosa sala del Oratorio de San León unas mil personas. El Obispo de Marsella quiso presidir la reunión. Durante una hora toda aquella asamblea estuvo pendiente del mágico encanto de la palabra de Don Bosco, que, con la sencillez admirable del lenguaje de los santos, hizo la conmovedora narración de los inicios y progresos de su Obra, reflejándose en sus palabras la sed ardiente de almas y de la gloria de Dios que lo animaba.

Al final de la Conferencia Don Bosco, según el uso local, se colocó a la salida de la sala con una bandeja para recoger las limosnas. Todos, pobres y ricos, se disputaban el honor de depositar en ella su oferta. «Nosotros vimos el conmovedor espectáculo, decía un periodista, y nos paramos un buen rato a contemplarlo. Mientras pasaban, muchas personas se acercaban a decir algo al oído del piadoso sacerdote. Y él contestaba a todos con una paciencia inalterable y sonriendo bendecía a los niños. Entre tanto las monedas de oro iban cayendo en la bandeja mezcladas con las monedas de cobre, y las manos tanto más discretas cuanto más abundante era la limosna, se retiraban con prisa para no ser vistas. Era la caridad que inspiraba aquellas ofrendas. Don Bosco a todos daba las gracias con amables palabras; pero notamos varias veces que dirigía miradas especialmente tiernas a pobres personas del pueblo, que no podían depositar sino una pobre monedilla; los hombres como él conocen el precio del óbolo del pobre. Un gran número de personas se quedaron todavía en la casa para recibir una bendición, pedirle un consejo, una oración, confiarle una pena. Y estas escenas que sólo se leen en la vida de los Santos se repiten cada día».

¡Y es que María Auxiliadora bendijo siempre de un modo especial a cuantos han ayudado y ayudan a la Obra de Don Bosco, que es Obra exclusivamente suya!

## GRACIAS DE MARÍA AUXILIADORA

BARCELONA (España). — Encontrándome en una situación sumamente crítica, pues después de once años de ocupar una casa comercial, por haberse disuelto ésta, quedé sin poder ganar el sustento de mi familia y viendo que debido a la aguda crisis comercial existente, era punto menos que imposible encontrar colocación alguna, por insignificante que fuera, acudí con fervor a implorar el auxilio de mi amantísima Madre María Auxiliadora por intercesión de D. Bosco.

No envano elevé mis súplicas a tan amorosa Madre y al bondadoso Vble., Padre amantísimo de cuantos nos preciamos de sentir en lo más hondo del corazón su Obra Salesiana! Al cabo de poco tiempo y precisamente en el mes de Noviembre, como yo les rogaba, logré encontrar colocación nueva y atender a las necesidades de mi familia.

Con otra gracia me he visto al mismo tiempo favorecido por tan bondadosos intercesores.

Por lo que de todo corazón elevo mis más efusivas gracias a María Auxiliadora y al Vble. Bosco y las hago públicas en testimonio de gratitud.

Enero, 1928.

J. B. de A.

ESTACIÓN RODRIGUEZ (Uruguay). — Una familia a quien aprecio mucho tenía un niño de cuarenta días desahuciado de los médicos que habían dado el caso como perdido sin dejar ninguna esperanza a los padres.

Pero quien tiene fe en la gran bondad y misericordia de nuestra queridísima Madre María Auxiliadora nunca pierde las esperanzas. Invoqué la protección de tan milagrosa Madre y ella buenísima como siempre para con sus devotos nos hizo la gracia de la curación.

Gracias te doy Madre mía y envío una limosna en acción de gracias.

Diciembre 1927.

CLARA SCAGLIA DE MOZZONE.

GERONA (España). — Muchos son los favores que tengo recibidos de mi queridísima Madre la Virgen Auxiliadora sobresaliendo entre ellos una especialísima gracia que quiero publicar para honra y gloria suya.

Me hallaba en plena juventud, a los 20 años, disfrutando salud y todo me sonreía. De pronto me sentí aquejada de un fuerte dolor en la articulación del pie izquierdo, llegando a ser tan intenso que no me permitía ni un momento de reposo; me vencía el sueño y no me era dado



descansar ni a fuerza de los varios medicamentos que me fueron ordenados. Un mes pasé sufriendo horriblemente; mucho se suplicó en mi favor, pero el Cielo parecía hacerse sordo a tantos ruegos; Vos querida Madre mía quisisteis prolongar mis sufrimientos sin duda por un bien mayor, del que os quedo en el alma agradecida, aunque sea para mi desconocido.

Por fin sobrevino una hinchazón en todo el pie, dejándolo horriblemente deformado al mismo tiempo que aparecía una llaga de bastante extensión de la que salía pus abundante,

Han pasado muchos años y no con la puntualidad que debía he publicado tan grande favor de Vos recibido oh Madre mía. Os ruego perdonéis mi negligencia y aceptéis la expresión de mi gratitud.

Diciembre 1927.

F. C. Cooperadora Salesiana.

MOSQUERA (Colombia). — A poca distancia de la ciudad de la Mesa, en un paraje completamente solitario me veo acometido de improviso



Quito (Ecuador) — La estudiantina del Oratorio Festivo.

tomando todo el pie un color negruzco que hacía temer algo fatal.

Finalmente nos decidimos a una intervención quirúrgica que se hizo en casa, dado el estado de postración en que me encontraba. Inseguro el éxito, temiendo fuera necesario una segunda operación para proceder a la amputación del pie que no fué cortado la primera vez por una circunstancia que yo creo providencial.

Temiendo se reprodujera el mal, en cuyo caso hubiera sido imposible evitar un fatal desenlace, acudimos a María Auxiliadora, hicimos celebrar varias misas en su capilla de los Salesianos de Gerona y se hicieron varias novenas pidiendo su protección en tan apurado trance.

Después de 8 días de completa inmovilidad, se me practicó la primera cura declarando el médico que estaba fuera de peligro. Un mes estuve en cama y poco a poco fui recobrando las fuerzas hasta llegar a una completa curación.

por dos salteadores que, puñal en mano, se arrojan sobre mi caballo y mientras el uno con presteza corta las correas que sujetan las alforjas y se apodera de ellas, el otro cogiendo con una mano las riendas del caballo me asesta con la otra una terrible puñalada que debía haberme dejado muerto en el acto, porque iba dirigida al corazón. Espontáneamente salió de mis labios el grito angustioso de *María Santísima, sálvame*. Y no fue vana mi invocación porque el puñal, atravesando la ruana por el lado que cubría el corazón no me causó ningún daño. Herido de muerte me debió creer el criminal cuando no me dió un segundo golpe sino que quitando en seguida la brida al caballo y haciéndolo girar una o dos veces sobre sí mismo le dió varios latigazos para que desbocado me precipitara en algún despeñadero; pero la protección de María Auxiliadora de nuevo mi libró de este peligro y pude aún sin freno mantenerme en la silla a



pesar de los saltos que dió el caballo y de su vertiginosa carrera.

Setiembre 1927.

ADOLFO GARZÓN.

SEVILLA (España). — Habiéndome clavado una gruesa espina en la mano el mal se complicó de tal manera, que el médico dijo que sin remedio había que cortarla y señaló el día para verificar la operación.

La víspera de la operación sentía unas punzadas y unos dolores que me hacían sufrir horriblemente. En tan penosa situación fui a la Iglesia de la Sma. Trinidad y de rodillas llorando ante la imagen de María Auxiliadora le supliqué me concediera la gracia de la curación. Mi fe y esperanza en la Reina de los cielos me decían que no temiera.

No resultó vana mi confianza; pues, vuelta a mi casa, pude dormir toda la noche después de 20 días que no había podido descansar. Al día siguiente fui a casa del doctor quien al examinar la mano exclamó con asombro: ¿Qué ha hecho V.? Está ya curada.

¡Gracias, Madre mía!

Diciembre 1928.

*Una devota.*

VELEZ RUBIO (España). — Estuve padeciendo del estómago tan gravemente que me veía en el caso de devolver casi todos los alimentos. Un caso providencial hizo que vinieran a mi conocimiento las múltiples gracias que la Virgen de Don Bosco suele prodigar a sus devotos. No dudé un instante de su bondad y de su segura protección, y por lo mismo me puse a invocarla con toda fe en una necesidad grave, la cual con toda mi satisfacción la ví remediada mediante la nunca desmentida generosidad de la Reina del Cielo.

Hoy cumplo con la promesa de publicar la misericordia de tan bondadosa Madre y mandar una limosna para las Misiones Salesianas, de las cuales la Sma. Virgen es fiel protectora.

19 de Diciembre 1927.

DOLORES DÍAZ.

ZAPATOCA (Colombia). — Hacía gran número de años que un hermano mío estaba alejado de los Sacramentos, a pesar de haber asistido a Misiones y a muchos Ejercicios, y de haber además sufrido una enfermedad que le tuvo a las puertas de la muerte. Ante el grave peligro de que muriera impenitente, acudí a la Sma. Virgen, ofreciéndole una limosna para los huérfanos de Don Bosco y publicar el beneficio, si me lo concedía. Esta buena Madre no dejó defraudadas mis esperanzas, pues mi hermano espontáneamente asistió a una Misión, se confesó y comulgó. Doy por este señaladísimo beneficio fervientes gracias a mi divina Bienhechora y la ruego siga protegiéndonos.

*Una Cooperadora Sales.*

## ***Dan también gracias a María Auxiliadora:***

ARACENA (España). — Rosario Pérez por la curación de una nietecita atacada de meningitis y desahuciada por los médicos.

ANTOFAGASTA (Chile). — Custodia de Echeverría.

BARCELONA (España). — Gabino Nieto por tres favores señalados. — Gervasia C. Arrechea por haber obtenido la curación de su padre. — R. G. por haber obtenido dos veces la salud de una sobrina muy enferma. — Josefa Gols por un favor recibido y envía una limosna para las Misiones Salesianas. — Una devota por haber retenido en el hogar a uno que amenazaba abandonarlo.

CALBUCO (Chile). — Max. Shmeisser por haberse salvado milagrosamente de una gran tempestad que duró 2 días.

COLOSSO (Chile). — José y María de Dávila.

DEPARTAMENTO SAN JOSE (Uruguay). — Juan R. de Conturres, por haber obtenido la salud. — F. S. M. muy agradecida envía limosnas para celebración de misas.

ESTACIÓN RODRIGUEZ (Uruguay). — María Zunino por haber recobrado la salud y envía una limosna. — Clara S. de Mozzone por la salud alcanzada a una sobrina que había sufrido una operación.

GENERAL ROCA (Argentina). — Santina M. de Melchiori por haber obtenido la salud de una hija de nueve años y envía una limosna para su Santuario de Turín.

LA COSTA (España). — Rafael Marco Garín, maestro, por haber obtenido un nombramiento en circunstancias muy apuradas.

LAS PIEDRAS (Uruguay). — L. G. de B. por haberse conjurado una desgracia que amenazaba a la familia.

MONTEVIDEO (Uruguay). — María E. Aguirre por varias gracias en favor propio y una especialísimo en favor de otra persona. — Aida Secondo por haberse desvanecido obstáculos al parecer insuperables que se oponían a su completa consagración al Señor por los Votos religiosos, habiendo podido entrar en el Noviciado el mismo día 24 de mayo fiesta de María Auxiliadora, desea publicar la gracia y envía una limosna. — María E. de Paseiro por favores recibidos.

PUERTO MONTT (Chile). — P. Gaspar Bohle, — Celia de Téllez.

PUERTO SAAVEDRA (Chile). — Nicolas Concha.

PUREN (Chile). — Alfonso Pinto.

QUILLEN (Chile). — Estela Mora.

QUIRIHUE (Chile). — Juana Sanhueza.

SAN FABRIAN (Chile). — María Poblete.

SAN FELIPE (Chile). — Rufino Muñoz.



SAN JOSE DE LA MARIQUINE (Chile). — Lucrecia Sales de Esper.

SAN MARTÍN DE LOS ANDES (Chile). — Clara Gallardo, Juan Antonio Estay, Teresa Reyes, Mercedes Nanjarí.

SAN VICENTE (Colombia-Santander). — Pablo Rueda, Carlos Arturo Gómez, Pablo Antonio Acevedo, Domingo Quijano, Pedro Elías Quintero, Andrés Rueda, Rito Uribe, Emiliano Porras Leocadio Díaz, Betsabé Gómez, Ana F. Plata, Pastora Porras, Isabel Gómez, Ana J. León, María de Jesús Angarita, Teresa de Navas, María de la Cruz Colmares.

SEVILLA (España). — Gloria García, por haber curado de una grave afección a una pierna.

VALENCIA (España). — Una devota por haber salido de una situación muy apurada.

ZAPATOCA (Colombia). — Noemi Martínez por haber alcanzado la salud y hace decir una Misa en su Santuario de Turín. — Ester Posada, por la curación de un tumor.

ZAPATOCA (Colombia). — Ana Jesús Corso Martínez, Bernabé Díaz Rueda, Rosa Elvira Pinilla de Duarte, Betsabé de Castellanos, María Ramos León, E. S. de R., Emilia Romero de Plata, María del Rosario Rinón, Ana Belén de Solano, L. G. A., Margarita Plata S., Zoila Rosa de Plata, Amalia Ardilla, Luis Fernando Serrano, Liduvina M. v. de Díaz, Pbro. Manuel Quijano Gómez, María de Jesús, Quintero de Moreno, María Antonia O. de Díaz, Clementina de Suárez, Rosalina P. v. de Rueda, Bernarda Ardilla, María y Julia Serrano, Manuel José Díaz, Ana Virginia de Quintanilla, María Gómez Amoroch, María Rueda Rueda, Custodia Díaz, Beatriz S. de Plata, Margarita Plata Serrano, Félix Miguel Plata, Antonio María Plata, Alvaro García Gómez, Elvira Ariza Acevedo, Catalina y Fernanda Solano, Pedro Solano, Clemencia L. de S., Carlos Jesús Acevedo S., Martina R. de Rueda, Ana Rosa A. de Plata, Margarita v. de Quintero, Amalia Ardila, Rafael Díaz Chacón, Ana Jesús Corzo Martínez, Aurelia M. de Corzo, María R. v. de Arguello, Eudocia de Amaya, Crispina S. de Acevedo, Marcelina de Velandia, María del Carmen Boórquez, Luisa A. Ardila, Angelina G. de Serrano, Ramón Vecino, Guillermo Gómez Amoroch, Alexis Ortiz Gómez, Francisca Ortiz R., Teresa Díaz, Ma. Antonia de Díaz, Evangelina O. de Díaz, Herminia P. de Rueda, Ana Francisca de Duarte, María Antonia de Díaz, Gracila y Abelardo Acevedo, Rubén Acevedo Serrano, Sacramento A. de Serrano, Luisa Antonia Ardila, Rita A. de Frias, María del Carmen de Ardila, Luis José Galiano Castro, Luis Moros Martínez, María de Jesús Martínez, Zoila Acevedo de Díaz, Clementina de Suárez, Diego José Acevedo Duarte, Lui. Ricardo Acevedo R., María Antonia O. de Díaz, Tránsito T. de Serrano, Francisco Uribe y Basilio A. dan gracias a María Auxiliadora y por

intermedio de la activa celadora Salesiana Srta. Teresa Gómez A. envían una ofrenda para la Obra Salesiana.

## TESORO ESPIRITUAL

Los Sres. Cooperadores Salesianos, cumpliendo los requisitos de costumbre, pueden ganar, *Indulgencia plenaria*:

1. El día en que se inscriben en la *Pía Unión*.
2. Una vez al mes, a elección de cada cual.
3. Una vez al mes, asistiendo a la conferencia.
4. Asimismo, una vez al mes, el día en que hagan el Ejercicio de la Buena Muerte.
5. El día que por primera vez se consagren al Sagrado Corazón de Jesús.
6. Siempre que hagan Ejercicios Espirituales durante ocho días seguidos.

### Además, los siguientes días:

#### Mes de Marzo.

25. Anunciación de María Santísima.
30. Los siete Dolores de María.

#### Mes de Abril.

1. Domingo de Ramos.
8. Pascua de Resurrección.

También pueden ganar otras muchas *indulgencias plenarias y parciales* y gozar de varios *privilegios*, como puede verse en el Reglamento o «Cédula de admisión a la Pía Unión», a la cual nos remitimos.

NOTA: 1) Condición para ganar las indulgencias concedidas a los Cooperadores Salesianos es la de rezar todos los días un *Pater*, *Ave* y *Gloria* con la jaculatoria: *Sancte Franciscus Salesi, ora pro nobis*; — 2) Los Cooperadores que por enfermedad o convalecencia no puedan ir a la iglesia, podrán ganar las indulgencias arriba expresadas rezando en su casa cinco *Pater*, *Ave* y *Gloria*.

### La indulgencia del trabajo.

Todos los días, con la única condición de estar en gracia de Dios, los Cooperadores Salesianos que en medio de sus ocupaciones o de su trabajo, levanten el corazón a Dios con alguna piadosa invocación, pueden ganar:

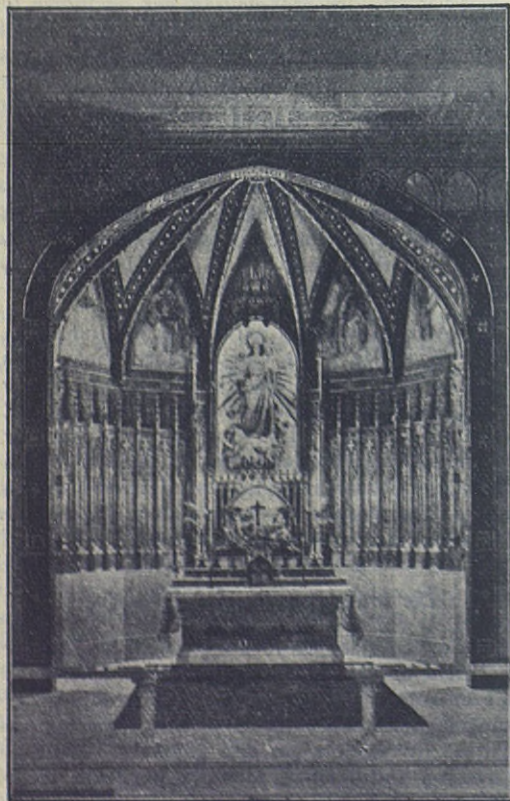
1. Una indulgencia plenaria por una cualquiera de dichas invocaciones.
2. 400 días de indulgencias por todas las demás, cada vez.



# POR EL MUNDO SALESIANO

**BARCELONA (España).** — *Una Obra de las Hijas de María Auxiliadora que surge de las cenizas.* — Días de inmenso júbilo son los que vivieron las Hijas de María Auxiliadora con motivo de la bendición del nuevo colegio levantado en el mismo solar de la calle de Sepúlveda, donde fué destruido el edificio que aquellas religiosas ocupaban antes de la semana trágica de 1909.

Desde entonces, extinguido el horror de aquellas luctuosas jornadas, las Hijas de María Auxiliadora, con el apoyo de algunas personas piadosas, no dejaron ni un solo momento de orar y de trabajar a fin de que no se perdiera estérilmente la semilla esparcida en la popular barriada para que las hijas de familias obreras, confiadas a su cuidado en gran número, recogiesen los copiosos frutos de una sana educación y provechosa instrucción, inspiradas en las doctrinas del venerable Don Bosco.



Barcelona: La nueva capilla de las Hijas de M. A.

El colegio vuelve a tener casa propia. La imagen de María Auxiliadora ha podido ser trasladada triunfalmente desde una modesta casa de alquiler al nuevo edificio, acompañada de la veneración y las plegarias de sus devotos. A las horas de angustias y de sacrificio, de incertidumbre y de esperanza, suceden estos momentos de gozo, de íntima satisfacción y de piedad sin límites, con la esperanza de que perdure ya para siempre la obra salesiana con tanta abnegación llevada a cabo. El nuevo colegio, cuya traza arquitectónica llama la atención de los transeúntes por la esbeltez de sus líneas y la elegancia del conjunto, reúne envidiables condiciones pedagógicas. Es amplio, higiénico, y en él entra la luz a raudales para que todo sea puro y bello.

Al acto de la inauguración asistieron el sábado último los bienhechores de la institución, las autoridades y distinguidas familias, especialmente invitadas.

El actual director de las Escuelas Salesianas de Sarriá, Padre G. Viñas, delegado por el señor obispo de la diócesis, con el ceremonial de rúbrica, se encargó de bendecir la imagen de la Virgen, actuando de padrinos doña Mercedes y don Emilio Juncadella y hallándose presentes la señorita Sagredo, en representación del alcalde; don Antonio Marimón, por el conde del Montseny, presidente de la Diputación; el señor Raboso, por el gobernador civil señor Miláns del Bosch; viuda de Ferrer, madrina de la obra; el arquitecto diocesano señor marqués de Sagnier, comisiones de varias entidades religiosas, otras distinguidas personalidades y gran número de vecinos.

También se hallaban presentes los directores de los colegios salesianos de Sarriá, Mataró y Tibidabo, la reverenda Madre inspectora de las Hijas de María Auxiliadora en España, madre Angelina Chiarini y varias superiores de las diversas casas que la Hijas de María Auxiliadora tienen en la provincia de Barcelona.

La reverendísima madre general, Luisa Vascetti, envió un cariñoso y expresivo telegrama de adhesión a las fiestas, de enhorabuena a sus hijas y de agradecimiento a cuantos han cooperado al levantamiento del nuevo colegio.

Terminada la ceremonia de la bendición de la imagen, se organizó una procesión que, por las calles Sepúlveda, Cortes y Entenza, se dirigió al nuevo edificio. Al llegar a la puerta, la alumna Mercedes Martí recitó una hermosa poesía dedicada a María Auxiliadora y compuesta por don José Carreño; el señor Albó y Martí





Campello (España) — Exalumnos naturales de Campello, que inauguraron el Centro de Cultura.

hizo entrega de las llaves del nuevo edificio en nombre de la madrina de la obra doña María Bertrand, viuda de Ferrer, y seguidamente la santa imagen fué conducida a la capilla del Colegio, que es muy amplia y produce excelente efecto.

**CAMPELLO (España).** — *Inauguración de un Centro Salesiano de Cultura.* — Campello, la simpática gaviota levantina, que extiende sus alas a un lado y a otro de la vía ferrea junto al plantel de vocaciones salesianas, celebró durante los días 5, 6, 7 y 8 del pasado enero una serie de solemnes festejos para inaugurar el Centro Salesiano de Cultura que ofrecerá tanto a los hábiles pescadores, como a los trabajadores de la tierra, toda suerte de facilidades para completar su instrucción religiosa y su formación social y donde los días festivos, a más de poder atender comodamente a los deberes religiosos, encontrarán los medios para divertirse santamente. Capilla, Aulas, Biblioteca, teatro, campo de deportes, nada falta en esta Obra, que, como todas las obras de Dios, ha surgido venciendo mil dificultades dada la escasez de medios de la población, y da la cual se espera recoger los más consoladores frutos.

A los festejos se adhirió el Sr. Obispo de la Diócesis, y asistieron el Inspector de los Salesianos, todos los superiores y alumnos de la próxima Casa de formación salesiana y en tren especial de Alicante llegaron el batallón infantil y la Banda de Música de Alicante y gran número de distinguidas personalidades. Y el pueblo

de Campello en masa vivió días de imborrable recuerdo. Deseamos a la nueva Obra larga vida y abundantes frutos.



AL VUELO



**CARACAS (Venez.).** — Con gran solemnidad celebró en el Colegio Salesiano la *repartición de premios* correspondientes al año escolar 1926-27. Presidían el acto el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico de S. S. y los Dres. Gonzalo Sala, Velez y Febres Cordero en representación del Ministro de relaciones interiores, del Sr. Ministro de Fomento y del Sr. Gobernador, que enviaron valiosos premios.

**CIUDADELA (Menorca-España).** — El *Concurso Histórico Literario* que los ex-alumnos salesianos de Ciudadela habían organizado para festejar al Rvdmo. Sr. Obispo de Menorca en sus Bodas de Plata episcopales, ha terminado; adjudicándose un primer premio, tres segundos premios, dos primeros accessits y dos segundos accessits. El primer premio fué adjudicado a la *Historia del Templo de Santa María de Ciudadela*, hoy catedral de Menorca, hermoso y paciente trabajo de investigación juzgado digno de la publicidad y debido al Rvdo. Sr. D. Juan Roselló, Beneficiado de la misma Catedral. Los premios y correspondientes diplomas fueron regalos del Ilmo. Cabildo, de los Exalumnos y del Centre Católico.



**CUZCO (Perú).**— Con el apoyo y participación económica del Gobierno, que tanto distingue a la Congregación Salesiana, se están llevando a término las obras de ampliación y modernización de la *Escuela Vocacional de Chocapata*. Es consolador el movimiento que se nota en la generosa nación peruana en favor de la Obra de Don Bosco y ahora se ve que no sólo quiere proporcionarle los medios materiales sino también, en grande escala, hijos suyos que, alistándose bajo las banderas de Don Bosco, extiendan por toda la República los beneficios de la educación salesiana.

munión y la procesión fueron los actos más salientes, resultando pequeña la iglesia para contener a la muchedumbre de devotos. El mismo día por la tarde en el Colegio Salesiano « José Fagnano » se celebró con gran solemnidad la fiesta de final de Curso con la distribución de premios, actos todos que fueron realizados con la presencia del P. Aliberti, Inspector de los Salesianos de Magallanes.

**SANTANDER (España).**— El día 7 de diciembre último, previa la admisión por los Superiores de los que fueron juzgados dignos de



Caracas (Venezuela) — Alumnos que merecieron premio especial por su buena conducta.

**MADRID (España).**— El día 26 del pasado diciembre la *Banda de Música de las Escuelas Salesianas*, formada casi en su totalidad de alumnos de las mismas, dió un concierto en la *Radio España*, ejecutando un escogido programa musical y leyendo entre pieza y pieza composiciones escogidas. Todo Madrid y España entera pudo así oír y admirar a qué perfección puede llegarse con elemento infantil, cuando se cuenta con una abnegación y paciencia como la del maestro de la referida Banda, el coadjutor salesiano D. Dionisio Ullívarri.

**PUERTO NATALES (Chile).**— Con caracteres de solemnidad extraordinaria, siguiendo las católicas tradiciones chilenas y españolas se celebró el día 8 de diciembre la fiesta en honor de la *Inmaculada Concepción*. La Misa de co-

tal distinción, tuvo lugar en el Colegio del Alta la imposición de medallas a los nuevos socios de la Compañía de San Luis y del Santísimo. 23 fueron admitidos en la primera y 38 en la segunda. También en las Escuelas de la Calle Viñas celebró el día 11 una simpática fiesta que amenizaron los Exalumnos con una magnífica función teatral.

**SANTIAGO (Chile).**— El colegio « Patrocinio de San José » rindió el día 27 del pasado noviembre un cariñoso homenaje al insigne bienhechor de la Obra Salesiana, *Pbro. Don Blas Cañas* con ocasión del primer *Centenario de su nacimiento*. La repartición de premios y el programa que se desarrolló en esta ocasión, suscitaron el entusiasmo de la inmensa concurrencia. El discurso en honor de D. Blas Cañas pronun-





Cuzco (Perú) — Grupo de alumnos internos.

ciado por el Sr. D. Luis Felipe Levelier fué una verdadera pieza oratoria.

**SEVILLA** (España). — Grande actividad demuestra el *Oratorio Festivo* de las Escuelas Salesianas de la Trinidad. En un programa llegado a nuestras manos, vemos que el día 8 del pasado enero, como obsequio a las señoras que

*costearon las cuatrocientas cajas de dulces y la comida extraordinaria a los niños del Oratorio, éstos organizaron una grandiosa velada teatral. ¡Cuánto mayor será la recompensa que recibirán en el cielo estas buenas damas protectoras!*

**TIBIDABO** (Barcelona-España). — Los tres últimos días de diciembre y primero de enero



Madrid (España) — La Banda infantil de las Escuelas Salesianas que dió un concierto en la *Radio España*.



último fueron dedicados a conmemorar el XXV aniversario de la Colocación de la primera piedra del Templo Nacional Expiatorio al Sagrado Corazón de Jesús que levanta ya su mole en lo más alto del monte Tibidabo. Ya al lado de la Cripta completamente terminada ha empezado a alojarse la Guardia de Honor del Deífico Corazón de Jesús: jóvenes aspirantes al Sacerdocio que con sus cantos y ceremonias religiosas dan esplendor a los sagrados cultos; ya van subiendo las paredes del Templo y todo hace esperar que en un día no lejano podremos admirar la Obra concluida. Todos los Cooperadores Salesianos de España y de América deben procurar tomar parte en la porfía de amor que, con limosnas y sacrificios, han entablado aquellos que sienten, que toda la raza hispana tiene que postrarse de hinojos ante el Deífico Corazón de Jesús, que quiere reinar en España y en sus hijas de allende los mares con más veneración que en otras partes.

**VALPARAISO** (Chile). — Con grande entusiasmo celebraron este año el *Día del Colegio* los Exalumnos de los Centros «Pio X» y «Luis Nái» que en número de unos 200 acudieron al Colegio para recordar los gratos tiempos de estudiantes y reforzar cada vez más los vínculos que los unen a sus antiguos maestros. Amenizó los actos una espléndida orquesta formada también por Exalumnos.

**YUCAY** (Cuzco-Perú). — El Rvdo. P. José Jaime, del Corazón de María, en un magnífico artículo de tres columnas del «Diario» de Cuzco del día 8 del pasado noviembre, describe la *nueva escuela agrícola salesiana*, erigida para la educación del Indio, debida al celo del Sr. Presidente de la República y a su brazo derecho en el ramo de la enseñanza, Dr. Aurelio Gammarra. Después de describir la enseñanza profesional y literaria que se da a los jóvenes y la educación moral y religiosa que se inculca en sus corazones, dice entre otras cosas: «Si en el Perú pudieran establecerse muchos internados a la Yucay, no existiría el problema de la educación del Indio». Agradecemos al ilustre hijo del P. Claret sus lisonjeras frases.

Se recomienda a cuantos envían fotografías para el Boletín Salesiano o para el Archivo de la Congregación, *noten claramente en el dorso de cada fotografía*: 1. La Inspección o misión de donde proviene - 2. La Casa o localidad - 3. El asunto de la fotografía - 4. La fecha en que fué tomada.

Rogamos además a todos los encargados de publicaciones y revistas salesianas, por pequeñas que sean, no dejen de enviar dos ejemplares de cada número a esta Redacción, uno para entresacar noticias y otro para el archivo.

## LOS QUE MUEREN

**Rvdo. D. Jaime Reixach Aubert.**

Murió santamente el día 19 de diciembre en Olot (España) a los 74 años de edad. Fué ejemplar Cooperador y gran propagandista de la Obra Salesiana. A este título se añadía en la esquila mortuoria los de Ministro de la Vble. Orden Tercera de S. Francisco, Presidente de honor de las Conferencias de San Vicente de Paul, Director del Apostolado de la Oración, Fundador de la Obra del Pan de los pobres y miembro de la Junta de «La Caridad».

Por estos títulos y cargos se ve cuánto buscaba más los honores del Cielo que no los pasajeros y mezquinos de la tierra.

El más sentido pésame a los deudos y una oración por su alma.



**Rvdo. D. Remigio Jiménez.**

El sacerdote ejemplar, el misionero celosísimo, el adorador fervoroso el consejero prudente y discreto, D. Remigio Jimenez Blázquez, murió repentinamente el pasado diciembre en Villaluenga del Rosario (Málaga-España) donde se encontraba misionando, cuando después de un sermón sobre la necesidad de estar siempre preparados, acababa de sentarse en el Confesionario.

Su muerte ha dejado la impresión que deja la muerte de los Santos. El mismo Sr. Obispo de la Diócesis se hizo un deber de conmemorarlo en el solemne funeral del Seminario diciendo entre otras cosas: «Era un sacerdote hambriento de almas y esa hambre de almas era el motor de toda su vida de apostolado, sin cuidarse de sí mismo ni de su salud quebrantada sino consagrándose por completo a la salvación de sus hermanos». «¿Porqué, Jesús mío, cuando tanta necesidad tiene esta pobre Diócesis de sacerdotes y de sacerdotes santos te nos llevas ahora uno de estos sacerdotes? Te pedía hace pocos días al entronizarte en este seminario sacerdotes-hostia, ¿Porqué Señor tan pronto nos lo arrebatas? Sacerdote Hostia era Don Remigio y como Señor que eres has querido que se te sacrificase».



Era además grande admirador de Don Bosco y de su Obra; en su apostolado en medio de la niñez les proponía siempre como modelo a Domingo Savio; contribuía con limosnas al sostenimiento de niños pobres en nuestro Colegio, limosnas que él tenía que buscar con sacrificio pues nunca se reservaba nada para sí; también influyó como testamentario para que fuera grandemente favorecido nuestro colegio de niños pobres de Salamanca de donde era oriundo; y en la Congregación tiene un hermano, Pablo, al que damos desde estas columnas el más sentido pésame.

Pidamos al Señor que desde el Cielo siga protegiendo las obras por que tanto se interesó en vida y que suscite muchas vocaciones santas para llenar su vacío.



### Ernesto Vivas Bacó.

Después de larga y dolorosa enfermedad, falleció en Gerona (España), el pasado Diciembre, el Dr. D. Ernesto Vivas Bacó: varón justo, caritativo, modelo de caballeros cristianos, gran corazón, que no ha latido más que para glorificar a Dios, consolar y enjugar lágrimas.

Hablar de D. Ernesto Vivas, es hablar de todas las obras de carácter piadoso y católico-social que existen y han existido en Gerona de 50 años a esta parte. El ha sido su fundador o colaborador más entusiasta.

Ha muerto a los 75 años: siendo Presidente de la Junta Diocesana de Acción Católica, del Consejo particular de las Conferencias de San Vicente de Paúl; de la Conferencia de San Félix; de la Vela y Oración del Santísimo Sacramento y del Apostolado de la Oración; Sacristán de Nuestra Señora de los Dolores, Vocal de la Asociación La Caridad y de la Junta contra la Blasfemia.

Fué uno de los fundadores de la Juventud Católica de Barcelona y un paladín esforzado de la Liga Antimasónica y de la revista «La Regeneración».

Desempeñaba todos estos cargos con celo y actividad inusitadas; y apesar de ello tenía tiempo para no desatender su trabajo en el Laboratorio municipal, asistir diariamente a la Santa Misa, recibir la Sagrada Comunión, hacer sus prácticas piadosas (Oración mental, rezar dos veces por lo menos el Rosario); y visitar todos los días al Santísimo Sacramento en la Iglesia, donde estuviera expuesto.

Sus íntimos le habían oído decir infinidad de veces, que, si le fuera dado escoger, preferiría morir más bien hoy que mañana; pues así como para ir al recibimiento de una persona querida o a tomar posesión de una herencia, nos apresuramos lo que podemos, y si nos es posible ir en el exprés no empleamos ninguna otra clase de locomoción, así él para gozar del supremo bien, desearía obtenerlo lo más pronto posible: siempre vivió preparado para morir.

Fué ejemplar Cooperador Salesiano y bienhechor generoso de la Obra de D. Bosco.

Su muerte ha sido la del justo. El pidió a su tiempo, el Viático y la Extremaunción, que se le hiciera la recomendación del alma y que se le diera agua bendita; y persignándose, besando continuamente el crucifijo, rezando el Padre-nuestro, Credo y Ave María y pronunciando los dulcísimos nombres de Jesús, María y José, entregó su alma al Creador.

Descanse en paz el amigo queridísimo, el bienhechor de los pobres, sostén y propulsor de toda idea noble y empresa redentora.



### Don Francisco Ballester Agües.

Con el año 1927 moría santamente en Valencia (Esp.) a los 71 de edad, este varón, dechado de virtudes cristianas.

De piedad profunda, en ella encontró la fuerza para afrontar con entera resignación y sin perder nunca su amable sonrisa, las más duras pruebas de su vida.

Su devoción a María Auxiliadora no conocía límites, valiéndole en el día de su muerte una muy regalada visita de Nuestra Celestial Señora.

Los Salesianos desde los primeros tiempos de su establecimiento en Valencia tuvieron en él un cooperador y un corazón amante que no titubeó en poner en sus manos su más preciado tesoro: la educación de sus hijos.

Lector asiduo de nuestro *Boletín*, ha dejado escrito en la portada de infinidad de ejemplares la palabra «leído» y las impresiones que su lectura le causara. Con este medio llegó a familiarizarse de tal manera con los nombres de nuestros más ilustres misioneros y superiores y tan al corriente estaba del movimiento de la Congregación Salesiana en todo el mundo, que el oírle hablar de nuestras cosas daba gozo y admiraba.

Pero donde más se echaba de ver su gran



afecto por las Obras de Don Bosco fué en el celo de las vocaciones salesianas.

No contento con haber consagrado a nuestra Congregación a su hijo Vicente, repetía que para él sería el día más feliz de su vida, aquel en que sus nietecitos le pidieran para ser salesianos.

Que desde el Cielo, como piadosamente pensamos, continúe interesándose por las vocaciones. Que Nuestro Señor suscite muchos padres de familia semejantes a él y almas buenas y pudientes que se preocupen, no sólo de pedir fundaciones, sino de contribuir al sostenimiento de vocaciones, único medio para que en fecha no lejana puedan tener todas las populosas ciudades de la región valenciana una casa de los Hijos de Don Bosco.

A la virtuosa Vda. Dña Esperanza Domingo a sus hijos y demás parientes, nuestro más sentido pésame y la promesa de nuestras oraciones y de las de los lectores del *Boletín Salesiano*.



### Dña Virginia G. de Santacoloma.

En la población de Supía (Colombia), el 30 de Setiembre, p. p. pasó a mejor vida la venerable matrona y entusiasta cooperadora, Dña. Virginia G. de Santacoloma, abuela paterna del sacerdote salesiano D. Alberto Santacoloma.

Su carácter varonil y profundamente cristiano hizo de ella no sólo una Madre del temple de *Mamá Margarita*, sino un apóstol decidido que trabajó sin descanso por el decoro de la Casa de Dios y por el fomento de la piedad y moralidad en los hogares. Sus últimos años los dedicó por entero a la propagación del culto a María Auxiliadora con un celo y amor incansables. A ella se debe el que el pueblo de Supía sea hoy un centro de entusiastas cooperadores salesianos.

El *Boletín* se asocia al dolor de su innumerable prole de 205 miembros entre hijos, nietos y biznietos, e implora el eterno descanso para su alma.



### Nicolás Morassi.

Rendido no tanto por los años cuanto por el trabajo que consumió su robusta fibra murió en Montevideo el día 12 de Noviembre.

Por treinta años empleado de la Compañía

Tranviaria «La Comercial», se había jubilado con el grado de Jefe General de todas las estaciones. Gozaba de gran prestigio entre los superiores y subalternos por su rectitud y firmeza de carácter y por su talento práctico sobre todo en asuntos de Contabilidad.

Jefe de numerosa familia educó cristiana y salesianamente a todos sus hijos dando uno a la Congregación Salesiana, el Rdo. P. Rodolfo Morassi.

Al pedir una plegaria por el buen padre y esposo nos asociamos al dolor de la familia.



### D. Juan Aparici.

Después de penosa enfermedad, que lo purificó como el fuego purifica al oro de la escoria, murió en Madrid, el 25 del pasado julio D. Juan Aparici, confortado con los Santos Sacramentos. Su muerte fué preciosa, como la muerte del justo. Había llevado generosamente la cruz que el Señor le cargara y por eso moría con fiado, esperando la corona que Dios tiene prometida a los siervos fieles.

Buen Cooperador salesiano, procuró con su entusiasmo y limosna prodigar el bien entre los pobres.

Nuestra gratitud nos obliga a rogar por encomendarlo a las oraciones de los Cooperadores.

Reciban sus hermanas nuestro sentido pésame.



### Recordad en vuestros sufragios a:

Gerona (España). — Rvdo. D. Martín Franquesa, Parroco de Riudellots. — D. José Vert. — Dña. María Basols de Figueras y Dña. Mena Artigas y Bruch.

Montevideo (Uruguay). — Sra. Catalina S. de Facello. — María N. de Yemi, madre Pbro. salesiano D. Guillermo Yemi.

Vitoria (España). — Ana Madalena Echeverría, Religiosa de la Visitación.

R. I. P.

Con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Gerente: D. DOMENICO GARNERI.

Establecimiento Tip. de la Sociedad Editora Internacional - Turin  
Corso Regina Margherita, 174.